JUL 26 1931

北平晨報

THE PEIPING MORNING POST

第二一五號

本日出報三大張

本報價目：【本市】零售每份大洋四分　週星期一增刊北晨畫報每份七分　每月一元一角　半年六元　全年十一元二角　〔外埠及日本〕每月一元三角　半年七元二角　全年十三元六角　〔香港〕每月二元九角　半年十六元八角　全年三十二元八角　〔歐美〕每月三元五角　半年二十元零四角　全年四十元

廣告刊例：【特等】登論前或新聞版中每英方寸一元二角　【甲等】登第一張封面每英方寸八角　【乙等】登第二三兩張新聞下半版每英方寸六角　【丙等】登第二張新聞背面每英方寸四角　【丁等】登第三張新聞背面每英方寸三角　長期有特別辦法

【社址】北平宣外大街一八一號

【電話】經理處南局五三九〇　編輯處南局五二八〇

【電報掛號】一九三〇　有線無線通用

政治學會圖書館藏

平安　今天日夜同時開演　眞光

漁村式怪

哀艷處令人腸斷　滑稽處令人捧腹

義烈處令人心折　悽慘處令人酸鼻

凌空上升　避暑新法　北平名勝　悉入眼底

請快來乘坐

▲環城售票處　在本辦事處接洽

▲遊覽時間　星期日（二十六日）下午五時起

▲票價　國幣十五元

▲飛行乘機地點　南苑飛機場

歐亞航空公司北平站辦事處　啓

地址　北池子八十八號　電話東局三五三九

國立青島大學二十年度錄取新生揭曉

本校錄取各生除登報揭曉外由本校註冊部另函通知並寄與入學證限自九月一日至三日持證到校辦理註冊手續其未經錄取各生自即日起限一個月內將准考證並附郵票一角徑寄本校註冊部（或持證到校）領還所繳證書茲將錄取各生姓名開列於下（以報名號數為序）：

馮折　王學易　黃殿棟　徐連彭　張震澤　繆芸萃　王維槐　舒連景　譚慶傳　魏興南　楊雲青　張兆鳳　韓連琪　王樹青　姜化邦　湯汝媛　弓英德　曹嵩齡　鍾朗華　王婉貞　張以智　張森　李蔭苓　王允沛　韓朋　王澤同　杜傑英　徐學鎧　王祿增　孫德芳　馬連均　呂家隆　李愷中　馬興超　李悅言　袁時若　紀澤長　李世昌　楊文衡　楚憲曾　何德芳　張守信　朱漢章　鄭林寬　張梅溪　郭良才　田玉山　魏振德　趙宗漢　李繼祀　鄭祖和　嚴懋垣　趙寶玉　趙寶珠　潘允文　王顯琳　李子駿　何茲全　趙文淩　梁興義　呂少恒　陳菱君　宋默庵　周文正　賈性甫　張佩甫　李林　吳乾就　齊東野　田孝吉　唐月萱　李瑚（以上文學院一年級）

黃家器　卜憲文　趙懷亮　王熙強　組祥麟　吳蘭橋　林錦江　黃啓明　方壹　張培元　方敦孝　李復初　張國琛　金問蘭　魏家楨　高翔翩　鄧德超　王金印　丁振成　方文炳　俞啓威　楊有楙　于修文　劉寶琛　陸孝曾　郭質良　闞立藩　曹吉豫　季鳴時　張麟閣　楊哲夫　孫文燦　趙鴻德　張芳林　張紹璞　王錫敏　牛振義　夏繼方　孫翠嵒　金有巽　顧榮貴　杜廷靜　李重祿　牛條裕　王玉珣　劉秉和　朱紹白　崔浚　鍾柱榮　勾福長　張國元　鄭鼎湟　劉文彬　蘇業績　張廷謐　趙金堂　闞榮昌　張洪禧　時文林　王紹彰　朱澄秋　劉萃傑　唐嘉祜　張逢吉　羅演存　謝治英　姜國芬　文孟廣　魏興德　趙振中　莊孝憓（以上理學院一年級）

李宇杜　丁復詳　張正坤　鄭傑和　牛星垣　李應明　程士杰　李鑑銘　郭如金　孫天泰　韓大華　孫佩英　邴鴻璋　高佑民　張盛元　王德懋　蔡璞　張振綱　張樹棻　梁文煥　朱輔竹　柳乃瑞　金玉江　王守惕　劉培譽　楊翼心　宗潤嵩　李仲翔　鄭慕雍　薛純　郭憲聰　楊寶恒　白元貞　趙殿詣　霍永昌　吳慈祥　孫海峯（以上教育學院一年級）

劉景源　楊繼珊　梁繼琴　毛乃琅　楊立藩　楊承元　閻有光　宋允祥　曹逸峯　徐棟（以上二年級轉學生）

國立北平師範大學招生

（一）年級　教育文理三院各系本科一年級生　（二）考試地點　北平　上海　（三）報名　北平自七月二十日起至七月二十四日止　（四）考期　北平自七月二十七日起　（五）簡章　北平本校註冊課函索須附郵票一分

財政部鹽務署鹽務學校招生廣告

本校招考補習班生三十名（一年畢業後升入本科本科三年畢業）凡在高級中學二年修業期滿或有同等學力者均可投考報名期自七月二十三日起至八月一日止考試期自八月四日起至八日止報名考試地點均在北平東城燈市口本校詳章函索即寄

國立交通大學唐山學院招生

（一）年級：土木工程學系鐵道構造市政衛生水利各門及採冶工程學系本科一年級生（二）報名及考試地點：瀋陽北平上海漢口（三）報名：七月十九日起二十五日止每日上午九時至十二時（四）考期：七月二十七日起三十日止（五）簡章：向唐山本院註冊股函索須附郵票一分

國立交通大學唐山學院添辦採冶工程學系廣告週知

北平民國學院（民國大學）招生

大學部　中國文學，英國文學，教育，新聞，經濟，政治，法律，各系新生及插班生　專門部　法律科，政治經濟科，各一二年級生　高中部　三三制普通科各年級生　報名　八月十一日截止　考期　八月十四日上午八時起　院址北平西城太平湖　簡章函索即寄

國立北平大學招生

【一】學院及年級　農，法，及女子文理學院招生一年級新生（女子文理學院及體育系本科一年級新生）【二】考試科目，1體格檢查，2初試黨義，國文，外國文（法學院俄文，政治及法律兩系應試用俄文，農學院林學系應試用德文，餘用英文）數學，3覆試，【三】報名日期，七月十五日起至廿五日止【四】報名地點，中海懷仁堂東四所本校校長辦公處【五】考試地點，分別在各學院舉行【六】考試日期，一體格檢查，七月廿九及卅兩日，二初試八月三日【七】簡章，向本校校長辦公處註冊組索取

北平輔仁大學招生

大學部（文理教育三學院）國文學系，史學系，英文學系，哲學系，社會經濟學系，數學系，物理學系，化學系，生物學系，藥物學系，醫學先修科，教育學系，心理學系，美術專修科　各系一年級新生　國文學系，史學系，英文學系，社會經濟學系，物理學系，化學系，心理學系，醫學先修科，一二三年級編級生　數學系，教育學系，美術專修科，二年級編級生

附屬中學（三三制普通科）高中部，一年級新生及二年級編級生　初中部一年級新生及二三年級編級生

報名　大學部　自七月二十四日起至七月二十八日止　星期日除外（定阜大街一號本校）　高初中兩部　自七月二十二日起至七月二十五日止（李廣橋西街十號附中）

試期　大學部（第一試七月三十，三十一兩日，第二試八月七，八兩日）　高初中兩部（七月二十七八兩日）

考試地點　定阜大街本校電話西一九六，三九六

專線簡章函索即寄

北平華北學院（原名華北大學）招生

班次（一）大學部　法律政治經濟各系新生及編級生（二）專科　法律政經教育中國畫西洋畫各科一二年級生（三）高中部　普通科一二三年級　報名　自七月一日起至七月二十五日止　考期　第一次七月廿七日筆試廿九日口試　第二次八月廿七日筆試廿九日口試　校址　西單北羊皮市　電話西局六四零　簡章函索即寄

教育部立案　北平中國學院招生

招考類別　（甲）大學部本科文，理，法，商科，各系一年級新班生及二三年級編級生（乙）專門部本科法，政科，一年級新班生及二年級編級生（丙）教育專修科一年級新班生及二年級編級生（丁）商業專修科一年級新班生及專門本科商科二年級編級生

應考手續　報名前應先填具報名書於報名時隨同原校畢業或修業證書成績表又本人最近四寸半身像片一張報名費二元一並呈繳核驗

報名日期　七月一日起至八月十七日止

考試日期　新班生第一次七月十六日初試二十一日覆試　第二次八月十九日初試二十四日覆試

校址　北平宣武門內西單牌樓迤北大木倉內　簡章函索須付郵票一分閱明地址即寄

北平中法大學招生

服爾德學院：中國文學系　法國文學系　經濟學系

陸謨克學院：數學系　物理學系　化學系　生物學系

居禮學院：[illegible]　一二年級新生

並醫科一年級新生

報名：由七月十五日起至八月八日止　考試：由八月十日起

附告　一：孔德學院各系本年暫不招新生　二：附屬高級中學普通科並招一二三各年級新生其報名及考試日期與大學同　三：校址：北平東皇城根卅九號

北平平民學院（即平民大學）招生

【一】年級　本學院（即大學部）（甲）商科銀行文科新聞社會法科法律政治經濟各學系一二年級（乙）專門部政治經濟法律社會新聞商業村政各科一年級　丙高中（即預科）一二三年級　【二】報名　七月十五至廿五　【三】考試　七月廿七八兩日　【四】地址　德勝門內石虎胡同　【五】簡章函索即寄

北平郁文學院（即郁文大學）招生

大學部　國文教育法律政治經濟各系一二三年級　政治教育國學經濟銀行各科第一年級　專門部　法律政治經濟教育本科一二年級　高中部　普通科一二三年級　報名　考期前一日止　考期　八月一日　校址　阜城門大街路北　簡章函索即寄

河北省立第十師範招生

班級　三三制一年級一班　報名　八月十五日起十八日止　考期　八月十九日　校址　河北省通縣　詳章函索即寄

教育部立案　華北中學招男女生

班次　高中初中新生編級生　考期八月十五日　校址　南長街南首電話南局一二八五號　注意　本校在教育部立案為完全獨立中學校並無與其他學校有連帶關係恐外界不明眞相特此聲明　訂有免費辦法簡章函索即寄

教育部立案　燕冀中學招男女生

班次　三三制初中一年級新生及二三年級編級生　（報名）七月五日起至考前一日止　（考期）七月廿五日　校址　男校宣外大街六十四號　女校西什庫後庫五號　電話　南局一八八五　西局一八八五　簡章函索即寄

北平私立崇實中學校招考

初高中新生暨編級生　考期：八月二十六日　校址：北新橋大三條胡同　電話東局三六一六　簡章：函索附郵票一分

教育部立案　北平大中中學招男女生

班次　高初中文科一二三年級　高中理科一二年級　報名　即日起　考期　第一次七月二十日　第二次八月廿四日　校址　東城交道口　電東三三二五　簡章函索即寄

中法大學西山中學招生

校址　西山碧雲寺

（一）報名：即日起至試前一日止（二）地址：北平東皇城根中法大學，廠甸師大附中（三）試期：八月八日在中法大學，八月二十二日在師大附中（四）簡章函索即寄

教育部立案　北平翊教女子中學招生

班次　高中一二三年級　初中一二三年級　報名　即日開始　試期　八月二十五六兩日　簡章　函索即寄　校址　東單煤渣胡同　電話東局三〇〇一

北平市私立大成中學　初級高級　招男女生

班次　初中一二年級　高中一年級　報名　七月十五日起　考期　八月十日上午八時　八月廿五日上午八時　校址　北平德勝門內菓子市大街　本校特點　本學校經校董會議決學費較其他校減收二分之一宿費保證費考試費圖書費等全免俾學生得享較優厚之待遇

教育部立案　北平民鐸中學招男女生

班次　初中一年級新生二，三，四年級編級生　考期　八月二日　校址　宣內回回營　電西二四〇〇

教育部立案　弘達中學　招男女生

四二制高中（普通科文理兩班）及初中一年級新生，及各年級編級生，（考期）七月十五日，三十日，八月十五日，三次（簡章函索即寄）　校址　西單皮庫胡同十二號電西一九五六

北平晨報

中華民國二十二年七月二十六日　星期日　第二版

北平 財商學院 東四錢糧胡同 電東一三八四
秋男季女 招 生
班次 本科一二年級 初中高中各一二三年級
考期 第二屆 八月一日 九月五日
簡章 函索附郵票一分即寄

北平 兩吉女子中學（原名兩級） 中學及暑期班 招生
教育部案立
班次 高級初級新生及各年級編級生
考期 八月二十日
報名 即日開始
簡章 函索即寄
校址 後門外東黃城根廿號 電東一五八七（本校暑期補習班現已開課仍可繼續報名）

北平立案 教育部 教育局 慕貞女子中學 暨附屬高等小學校 招生
報名 即日起至五日止
班級 初中一二三年 高中一二年 高小一二年
考期 八月廿七八日
校址 崇內孝順胡同路東

校址：宣外大街一〇二
電話：南一八九五
簡章：函索即寄

北平市立今是中學 招男女生
教育部教育局立案
報名：隨時起至考前一日止 考期七月三十，三十一，兩日
校址 東四大佛寺東街 電東三三二五 簡章函索附郵一分即寄

北平私立成達初級中學招生
教育局立案
學額 三三制初中一年級五十名男女生兼收
資格 高小畢業或具有同等學力者
學費 爲普及中等教育起見每學期僅收學費五元體育費及雜費一元
報名日期 自七月四日起至七月三十一日止
報名地點 阜成門外北禮士路
考試科目 國文黨義數學常識
考試日期 八月三日
校址 阜成門外北禮士路
簡章 函索即寄
注意 在本校畢業後如志願留學法國者可於第二學年加習法文俾畢業後直接升與本校有關聯之中法大學孔德學院其將來成績優異者可公費赴法留學

北平湘學校招生
初中部一二三年各一班。高小部一二年級各一班。補習部分國文數學英文理化各科
簡章函索寄 校址宣外西磚胡同
董事長易培基 校務委員黎錦熙楊漢輝王代之

北平 大同中學 招生
教育局立案
三三制高級初級新生及編級生
報名 自八月一日起十一日止
考期 八月十三十四
簡章 函索即寄
校址 東城外交部街東 電話 東一三四五六八二

北平 滙文學校秋季招生
第一屆考試 七月六七八日 報名 即日起七月四日止 班次 初中一二三年 高中文理一二三年 商一二年
第二屆考試 八月二十五六七日 報名 七月九日起至八月廿三日止 班次 初中一二三年 高中文理一二三年 商一二年
校址 崇內船板胡同
電話 教務處東局一九四三 傳達處東局一八一八
簡章 函索即寄須附郵票一分

內政部 警官高等學校招生
（報名）七月三十一日截止（校址）北平北新橋西（詳章）函索即寄但須附郵票一分

北平 育華中學 男女校 招生
教育部教育局立案
班次 初中一二三 高中一
報名 登報日起
考期 八月十日
電話 西局九六二 簡章函索即寄
女校校址西四大茶葉胡同 男校校址彰儀門內廣東學堂舊址 報名考試均在女校
校長凌子平

北京學院 北方中學 招男女生 補習部
教育部教育局立案
高中 普通科 師範科 各年級生
初中 各年級免費生
考期 八月五日 八月廿日
校址 北平西單背陰胡同
補習部 高中初中一年畢業

北平幼稚師範招生
班級 高級三年 招一年級
簡章 及投考須知函索須附郵一分
報名 五月起八月十四日止
考期 八月十五日 十六日
校址 北平西四牌樓西帝王廟

北平 財政商業專科學校 招生
現在報名八月廿日考試 另有詳章函索即寄 校址北平東四馬大人胡同廿四號

陸軍軍醫學校招生廣告
（一）名額 本屆招考新生醫科一年級五十名 藥科一年級二十名 京平各招半數
（二）年限 醫科五年畢業 藥科四年畢業
（三）資格 高級中學畢業或大學預科畢業
（四）試驗科目 總理遺教 國文 外國文（英德均可）算學（代數幾何三角）
（五）報名及試驗地點 南京陸海空軍總司令部軍醫監部及北平東四六條東口外本校 報名日期自八月十日起二十二日止 報名時呈驗文憑及最近四寸半身相片二張註明願入醫科或藥科並隨繳報名費兩元（無論取否概不退還）八月二十四日起分別試驗
（六）待遇 官費 簡章附郵一分函索即寄

志成中學 初高級男女生招
師大教授及畢業生主辦，教育部及河北教育廳立案。
（1）四二制高中二年級（2）四二制高中一年級一百二十名（3）三三制高中一年級一百二十名（4）三三制高中二年級（5）初中一年級新生一百二十名，及二，三，四年級編級生各二十名 報名七月廿一起 考期第二次八月廿二，廿三兩日 校址西單二龍坑小口袋胡同 簡章函索即寄或向師大附中號房索取 電西局二八二二 二八九九【注意】本校功課內容皆同師大附中 高中教員皆師大預科教授及附高中中教員

北平尚志中學招生
【班次】三三制一年級【名額】一百名分爲兩班【資格】十二歲至十六歲在高小畢業或有同等學力【報名】七月二十日起至考試前一日止【考試】八月二十四日二十五日上午八時至十二時【校址】和平門內順城街四十八號【簡章】函索附郵半分 校長江庸

北平 圖算實習所 招男女生
南池子四十八甲號 簡章：函索即寄
特點 一：造就各種圖算專門人才 二：由技術專家擔任教授 三：能於最短期間得有服務之能力
報名資格 中學肄業或同等學力者 即日開始
附設英德補習班同時招生

北平教育局立案 中法大學 溫泉中學 溫泉女中 招生
八月十一日以前報名十二日考試
報名考試地點北平東皇城根中法大學（另有詳章）

香山慈幼院 小學部 蒙養部 招考自費生廣告
本院因費絀停收免費生 班級不敷特招自費插班生 報名（日期）七月十日至八月十日（地點）北平石駙馬大街二十二號嬰兒教保院 簡章函索附郵票一分即寄

北平勵志中學
教育局立案
招考男女編級及新生 優待軍官子弟及優級生 考期八月一日 校址東城府學胡同 簡章函索即寄

國風小學
招新生編級生 校址交道口東大街甲十號 簡章函索即寄

史譯宣啟事
頃接署名北京大學陳餐秋君來函詞多含混擬請即日駕臨一談爲盼

劉勤方謝
鄙人昨午赴鹽業銀行取款事畢回歸一時疎忽將取款摺遺失經西河沿軍政部製呢廠第一售品所內高桂芳先生拾起蒙高君海量擲還不然此事與鄙人前途有礙鄙人感念高君起見無法報答今特登報鳴謝

朱彊村先生書例 由邵次公經理
次公通信處北平東城溝沿頭三十五號甲

社論

敬以數事質汪公使

我駐日公使汪榮寶氏奉命赴鮮調查韓人虐殺華僑慘案，經釜山，漢城，平壤，鎮南浦，仁川，元山，新義州，而歸國覆命。道出瀋陽時，曾對本報記者談話，謂此次事變，華僑受害最重者，首推平壤。次爲仁川，又次爲元山，新義州。又謂此次暴動原因有三：一日鮮新聞誤傳萬寶山事件眞相；二鮮人智識太低；三日官警防範不力。最後則謂今茲不達到賠償目的，僑鮮華僑可全部回國。汪氏爲現任駐日公使，對於駐在國，不能不有相當敬意，故所言多屬外交辭令，未能摸捉眞相，惟吾人有數大疑問，不得不舉以質汪公使者，第一，此次慘案，情形重大，迴非尋常外交事件所得比擬。當事件暴發之時，我駐日使館曾否派員協助各地領館搜集證據，用作交涉資料？第二，各地華僑遭難，死者曾否爲其料理身後，傷者曾否爲其療治，被擄者曾否爲其謀臨時救濟？第三，現時事變雖經暫告平息，而預防未來變故，曾否向日本政府要求切實之保證？第四，事後調查各地華僑遇害者究有若干人，受傷者究有若干人，被擄商店究有若干家，被燬貨物究有若干？凡此四點，皆初步交涉所必需之資料。我在釜山，新義州，元山，清津，皆有領事館，在漢城且有總領事館，則就地調查，更爲便利。況汪公使又以十一日之旅程，親歷各地視察，自必益臻周密詳確。此類事實，在外交上毫無秘密之必要，而汪公使過瀋時，未曾提及，或係偶忘 吾人深盼其於抵平之日，首先對於上述諸點，明晰報告，用慰國人。

據外電所傳，汪公使在日時，曾向政府建議此次事變實情，應由中日共同組織委員會調查。政府是否採納，未得確報。惟據二十四日本報南京專電，則謂駐日代辦江洪杰電告外部，謂中日共同組織調查委員會，日外務省尚未派定委員，將由宇垣朝鮮總督負責辦理等語，由此觀之，又似政府業已接受汪公使建議，向日本政府要求，而日本政府不以爲然，故將由宇垣朝鮮總督單獨負責調查。外交事件由兩國會同調查，先例自屬不少；惟有一前提不容忘却者，則事件眞相並未大明，或其中有幾多疑點，難免引起論爭者，不得不由當事國雙方共同調查，較省手續。若夫我國前年之甯漢兩案中日共同調查委員會，日本即堅持反對態度，不允照辦。嗣因我外交當局與其約定名爲共同調查，實係不再調查，以此對內，並非對外，日本始恍然大悟，欣然承諾。是以協定上雖有共同調查之約束，而我國人未曾見有調查之事實。今茲事變，證據確鑿，所待調查者，僅華僑死傷及財產損害之確實數字而已。此乃我內部問題，與日無干；何來共同調查之必要？即使使領館人員不慣任此煩重之責，命令各地華僑團體切實報告，亦可得眞確數字，何至尙須藉重日人，平增許多無謂糾紛。如此意見，可謂根本錯誤。苟非推諉，便是無識。今日本尙不以共同調查爲然，將命宇垣總督單獨調查，則將來我將以宇垣之報告，爲對日交涉之根據耶？吾人就共同調查之建議觀察之，不獨駐鮮各領館並未着手調查，即駐日使館亦未有進行調查之意。事件經過，業逾半月，拖延愈久，證據愈少。我不搜集，人必湮沒。外交手腕如此疲緩，無乃太出人意外？吾人反對中日共同調查，尤反對日本單獨調查。與其共同調查，不如聽日本單獨調查；與其日本單獨調查，不如不必調查。損害事實既不調查，則所謂責任問題，賠償問題，皆可不必辯駁，聽日本自由決定可矣！

汪公使謂此次賠償問題，如不得解決，則僑鮮華僑皆可全部歸國，斯言似爲暗示對付日本之最後手段者，吾人聞之不覺啞然。汪公使駐日期間，歷七八年之久。且素以熟悉日本情形，名於世，亦知近十年來日本阻止華僑入國之事實乎？在十年以前，日本工商界因華工勤苦耐勞，工資低廉，競相僱用。後因日人失業增加，於是由內務省密令全國府縣當局禁止各工商業者僱用華工。致近年赴日者，多布疋雜貨之行商及理髮館洗衣館之小商而已。即此輩小商人所受壓迫，亦極嚴重。胼手胝足，夙夜操作，僅免一餓。生活之慘，見者墜淚。然在日本嚴厲排斥之下，尙得勉强生存，已屬不易。日人恒以在鮮百萬華僑，掠奪鮮人生計，爲挑動中韓惡感之方法，蓄意驅逐，已非一日。今我若自動退回，正合深意，又豈足以此窘日本哉？外交上對付手段，要在使對方感覺苦痛，方能有效。華僑回國，於我有害，於彼無損，以此爲要求賠償之對抗方案，是何異甲乙格鬥，甲自斷其臂，以冀乙之屈服哉？近日華僑絡繹歸國，吾人頗不謂然，但此爲生計所迫，環境所扼，或非得已。若以政府命令勸迫歸國，則自壞數百年來在韓基礎，使國內驟增百餘萬失業者，從外交言，固屬重大失策，從內政言，亦非微小難題。我欲苦人，反以自苦耳。汪公使此行，對於政府必有建議，吾人竊願其愼重考慮，勿使此重大外交事件，一誤再誤，陷於不可收拾之境地也。

揚子江旅行記（三五）

四川商業不振原因，既經上述，然尙有其他稍次之弊點，似亦不能不爲讀者告焉。

此弊點之首要者，即爲勞工政治兩項之不寧現象，雖此兩事尙不如宜昌萬縣厲害，然亦爲一大關鍵。重慶勞工如碼頭夫役等，常以機器起卸貨物，爲侵犯其營業固有之主權。例如每有船隻抵埠時，本可直接以機器起卸至汽車上，而由汽車送至收受地方，然碼頭夫役則非將貨物先由渠等起卸再經汽車運送不可，如果經彼等此項手續後，則至少索工力十二至十六元，此一事也。

重慶外商，對於所僱用夥役，如果發生不安事務，控之於法往往勝訴，屬於工役，而不得公正廉明之判斷。做造商標，幾爲常事。最著者即爲哈德門香煙之冒牌貨物，充斥市面，蓋當地奸商，以劣煙做其式樣，行銷於市，苟經控之於法，則始終等於罔聞。故大英煙公司，逼不得已，出資將冒牌各公司完全購入，以爲打倒冒牌者之根本計劃，此雖非治標之法，然亦聊勝於訴之法律。又一外商製造洋臘燭公司，牌字頗行於重慶，最近又有人做效，該商目下頗爲焦灼，誠不知用何法以消滅此冒牌公司。

苛稅以及政治之不寧，影響川中商業不少，遂至川商與滬上幾無來往通商之舉，即有亦極少數，蓋不獨外商不敢在川購買貨物，即華人亦視爲祇有損，而無利之地，偶爾向川商定一宗貨物，即無異經營投機事業。然至於售於四川者（即入口貨），除汽車軍械用品（此項爲軍人所購買）香煙外幾無別物。輸入重慶之煙，數年中增加極大，現平均每兩川人幾有估一枝之數，茲表列如下：

一九二八年	一九三〇〇〇〇枝
一九二九年	一六三九四〇〇〇枝
一九三〇年	四八二五五〇〇〇枝

香煙之所以能行銷者，第一凡輸川之香煙，南京政府不征捐，第二煙爲川軍民不可少之物，故川中香烟稅捐，亦有一定，不至如其他貨物之漫無限制，橫征暴斂。煙既暢銷川中矣，而煤油則大低減，茲列表如下：

一九二八年	八五三三六四五加侖
一九二九年	五五七四七九八加侖
一九三〇年	三一四八四三九加侖

其他入口之貨物咸皆銳減，較之前年約減百分之五十至六十有奇。至全中國俱有分行之外商大公司，雖經年年虧損，然仍繼續維持其支行於重慶，蓋彼等之宗旨，係始終不欲失去重慶之銷路，並希望將來重慶寧定時，則可繼續挽回損失故也。然以予意而論，近十年中恐亦無恢復之希望矣。

中國的市行政首領（六）

胡道維

——市長——

（4）操握市財政權之機關，亦有監督市長之權。

財政爲政府之命脈，故白克（Edmund Burke）謂：「財政即政府」，德人亦有「財政主權」之說，掌財政者，實握有生殺予奪之權，監督猶其餘事也。

在列國慣例，上級政府或直接監督官署，對於市政府稅務之徵收，公債之發行，市債之挪欠，有直接否諾之權，由此，可以監督市府，亦可以監督市長。吾國亦採此辦法，「國民政府十六年公布之「市組織法」第三六條，及「特別市組織法」第三三條，惟現行市組織法（南京十九年公布的）第十條，只說市得依法募集公債，幷無特別充分監督權的規定，此爲其最大缺點）非但如此，直接監督官署在列國並可令市長爲事務之報告，幷得調取文書簿據，實地視察，檢查其出納，法國市政且以此權之執行，而不勝其煩擾，我國北京內務部公布的「市自治制」第七四條也就是如此規定，二年江蘇省議會修正的「江蘇暫行市鄉制」也有同樣的條文，（第一〇一條一〇二條）「特別市」每三月須對內政部作一次「行政（財政在內）」成績合計書的報告，「普通市」也有對於省政府報告的義務，財政出納尤須另受中央審計院及各省審計分院的監督（十六年公布之「市組織法」第三七條「特別市組織法」第三四條）這是多門嚴厲的管轄。然而此種監督方法，只能施於全體市府，用到市長個人頭上，效力便不親切了。比如說因爲一市的市長不好，監督官署，便把全市的財政權取消了，如何使得呢？所以各國的辦法，都是把監督市府的財政權，同監督市長的財政權分開，而將後者另付與市立的機關，市政審計局或審計員，專監督市長及市行政各部的出納賬目，這是很好的例，我國人亦有做此種辦法的，一比市自治制」第六四條便是如此說：「市長所發支付命令，如違背市公約或預算時，出納員應拒絕其支出。」此外還有個很有力量的監督市長的財政權，就是「預決算案表決權」，在各國的市議會大都有通過市預算的全權，他們想左右市長的行爲或方針，往往以此爲要脅的工具，我國已往的市政法規內，也是類此的規定，將來談市長的職權的時候，我再詳細解釋這個預決算的問題。

（二）特設監督權。這種權力，專爲監督市長而設，此外無旁的作用，所以我稱牠爲「特設監督權」。操此種監督權的機關，不必專爲監督市長而設，往往除此以外，還有別的積極工作，不過此項「權力」，是專用以監督市長的罷了。容我分晰縷述於下：

（1）停職或罷免權 在任期以內，而可以停市長之職，或且根本罷免，用意當然完全在於「監督」。泰西各國習用此法者，可分美法二派：前者僅用罷免權，後者兼用停職及罷免權。

在美國之米基根省（Michigan）的一切市長，及紐約省（New York）的緊要城市的市長，如有相當理由均可由省長罷免，義利諾省（Illinois）及亞那班馬省（Alabama）的市長，全可以由省立法院罷免，但亦須有相當的理由。在西部各省，還有人民罷官權的制度，但市長由任何方法的罷免，在事實上都是很少的。在法國的市長，可由省長停職一月，由中央內務部長停職三月，如市長的過失太多，停職尙不足以懲惡的時候，便可以由總統出一紙的命令，把他革職了。法國市長的停職或罷免的事實，比較的多，但普通這種「監督權」，很足使一般市長受深切的警惕，不至蹈覆轍，停職或罷免的事情，究竟還是在少數。

劉峙南路軍 過邯鄲直取順德
北路軍攻石家莊
東北空軍屢奏奇功
王樹常昨晚亦赴前綫督師

【本報特訊】石友三軍自進至石家莊後，因東北飛機連日偵察轟炸，軍心甚爲恐慌，致軍事行動大生齟齬。廿三日希圖從石家莊東南晉縣之三磯岔渡口過河，又爲東北飛機發見，炸斃不少士兵，無法北進。北路軍計劃，係取邀擊戰略，以逸待勞，先以空軍威力，炸燬石軍及其一切軍事設備，然後再以大砲轟擊，不難殲滅。日來正待劉峙所指揮之南路軍沿平漢線北上，直搗石軍之背，北路軍亦沿平漢線南下，雙方夾擊，事半功倍。聞昨日得劉峙電告，南路軍已於二十四日佔領邯鄲（在磁州之北，順德之南），蔣總司令令限於二十六日以前克復順德。北路軍得此捷報，更形緊張，在前線各旅，即日起開始作戰鬥準備。第一集團軍總指揮于學忠，即將南下督戰。第二集團軍總指揮王樹常已於昨晚五時十五分前往津浦北段視察，亦將督率所部，由滄石前進，攻其側面。現時石軍在四面包圍形勢之中，一旦戰鬥開始，各路一齊攻擊，旬日之內必可解決。于學忠於昨日上午四時，偕同參謀長劉忠幹，參謀處長溫念忠，赴望都視察，即午十時返保。又聞二十四日下午五時，東北飛機飛往晉縣深澤無極等處偵察，發見石軍在該處雇用民夫運輸軍需品，當派爆炸機前往擲彈轟炸，又發見張學成所部一團正在行軍。經擲彈轟炸，及放射機關鎗，死傷狼籍，全團潰散。二十五日上午七時于學忠派參謀方華亭趙鏞二人乘坐飛機赴石家莊順德一帶，散放總副司令告第十三路軍將士書，適發見石軍有子彈車停在車站，當擲彈轟炸，由上空俯視，祗見彈藥炸發，黑烟蔽天，損害當極重大。至前線詳細情形，請參閱本報從軍記者通訊可也。

【南京二十五日本報專電】某要人談，石友三反覆無常，在浦變，在皖變，中央無不委曲求全，屢次優容。今又爲赤匪張目，但石部實力極弱，除副張對軍事已有極嚴密佈置外，劉峙已由邯鄲北進，劉鎮華部駐後防，王均部由徐州北向。津平兩路，均有重兵，石部已被包圍，不出一週，必可消滅。外傳石仍擬歸順中央，此事不確，但中央亦不再予優容，以免貽患云云。劉茂恩已由隴海線北開，廿三日開動討石。

張煥相昨飛往保定

【保定二十五日下午七時電話】航空司令張煥相，有（二十五日）上午九時，與部副王季有乘飛機至保定，下機後，往見于學忠司令，叙談甚久。十二時與參謀長陳海華，總隊長陳鴻陸，共同商量航空作戰計劃。記者下午四時往見張煥相，據談，此來係（一）視察前方作戰成績，（二）與于司令商量陸空兩軍作戰聯絡辦法。東北飛機，自十二年以來，有長足之進展，原擬用之于國防，此次不得已而戰，爲維持和平統一也。下午四時，仍乘飛機回平。

韓復榘 公爾忘私

韓復榘

【濟南二十五日下午七時四十五分本報專電】韓復榘馬鴻逵及劉珍年有（二十五）聯名覆副張漾（二十三）電，略云：頃奉漾（二十三）電，詞嚴義正。復榘等以私誼曾迭電石（友三）敦勸，以大局爲重，勿信人言惑利用。乃石（友三）不容納，且無覆電。今石（友三）行動既已顯明，復榘等絕不能因私廢公，自當追隨鈞座一致進行等語。韓（復榘）就討赤總預備軍總司令官，通電已擬就，准徑（二十五）晚拍發，馬鴻逵及孫桐萱曹福林均將列名，同時就一二三各軍團總指揮職。韓復榘馬鴻逵等響應張作相等電，宥（二十六）亦可發出。劉珍年電韓，謂本人矢志擁護和平，服從中央，有何通電，請一律代爲列名。魯防安謐，據聊城電，劉桂堂部在濮陽，並無特殊行動，足證確爲服從中央。

馬鴻逵 矢志不渝

【濟南二十五日下午七時四十五分本報專電】范浦江有（二十五）晚由泰安過濟，返平覆命。據談：馬鴻逵表示矢志愛護和平，擁護中央，追隨張後，共維北方。與石友三過去私交雖厚，但不能以私廢公，使其擾亂華北治安。對副張贈物，極感謝。1

通緝石友三 行政院訓令

【南京二十五日下午四時本報專電】行政院奉令，徑（二十五）訓令各省市政府稱，石逆友三，阻兵好亂，竟乘全國一致剿赤之時，聲援赤匪，稱兵禍國，除經國府明令褫職拿辦外，仰各省市政府一體嚴緝，務獲歸案究辦，以肅紀綱等語。聞石在一個月前，倘派員來京，請中央予以西北屯墾督辦之名義，中央因石去年浦口之變，搶刼車輛，屯兵順德，妄自稱大，反覆無常，對其所請，未便核准，但猶冀其悔悟，乃甘心破壞華北大局。蔣漾（二十三）通電所稱，粵桂倡亂，石友三叛變，與赤匪肆虐，以及朝鮮僑胞之慘案，皆爲因果，一語實道破數月來時局之癥結。1

蔣電商震 率部出關擊石 並令孫楚督部助商

【太原二十五日下午八時二十分本報專電】晉將領敬（二十四）晚與宋哲元龐炳勳開重要會議，內容對和平始終維護。馮治安，張自忠，岳相如，高桂滋均在幷，對時局態度，亦甚鎮靜。石派代表黃廣源敬（二十四）午晤宋哲元，談數小時，並分晤晉將領，毫無結果，有（二十五）晨快快返石莊。中央飛機敬（二十四）到垣曲等縣視察。胡捷三即赴晉城復命。蔣電商震，督所部一軍由娘子關出擊石部，晉主席由晉方推一人代理，並令孫楚督部助商。何日出動，尚未決定。孫殿英表示服從副座，決無他意，外傳者不足信。1

王樹常赴滄州 天津五大河明日起戒嚴

王樹常

【本報天津電話】王樹常於昨晚五時十五分，率軍部八大處人員，乘專車赴滄州，外有衛隊車一列，由少校副官韓治國率領，六時五十分開車，王離津後，省府事務由民政廳長王玉科代拆代行。又天津五大河（南運，北運，子牙，大清，白河）從明日起，實行戒嚴，每晚十二時起，斷絕水面交通。1

萬福麟 視察廊坊駐軍

黑龍江主席萬福麟，昨晨（廿五日）五時十五分，專車赴廊坊視察部隊，當日上午十時十五分返回北平云。1

滬市府 通電討石

【上海二十五日下午十時零六分本報專電】市府有（二十五）通電討石。【上海二十五日下午十一時十分本報專電】市商會徑（二十五）電各省軍民長官，請忠告石友三，懸崖勒馬。1

北路軍將進攻 戰壕靈巧堅固
▼從軍記者戰地通信▲

【本報特訊】東北軍實行邀擊計劃後，前方已陸續佈置妥當，一俟石軍至相當地點，即下攻擊令。茲將此間消息，分別報告於下：蔣總司令昨有密電致于司令，電報內容，據官方宣佈，中央軍前頭部隊，據劉總指揮經扶漾電，已將磁縣佔領，劉已通飭前方各軍團總指揮，限於三日內

攻下順德

北路軍（指東北第一軍）務在相當地點，嚴密防守，以收夾擊之效。于司令接電後，除令前方杜繼武、陳貫羣、叢英斌、李振唐、白鳳翔各旅，在鐵路線防守，並調砲兵第七旅開赴望都，爲前方各旅援應，于司令本人俟二三日攻擊令下後，親赴前敵指揮。一面並將佈防經過，報告蔣張總副司令。目下杜繼武第十五旅，已在新樂集合，與各旅聯防。于學忠司令昨派某高級軍官視察防務，據接到報告，東北軍在望都附近搆築防禦工事，極爲堅固。鐵路附近，掘有大壕壘，寬約八尺，上面並有蒺藜網

電網覆蓋

掩避壕建造，亦極靈巧，壕內可容四五人並行無阻。望都縣城在鐵路東十三四丈，藉城外土堡築有塹壕，城之兩旁，設有砲位。望都附近戰壕，長約三十餘華里，至前晚已竟完成。壕內交通隊，裝有長途電話，可在百里內外，與高級幹部通話。此外東北鐵甲車司令曹曜章亦將一二大隊，調至前方掩護。石軍此次利於速戰，故以情勢度之，失敗當在目前。二十四日早天將微明時，第一隊飛機六架，即由保定出發，先轟炸目的，已變更方向。先在滹沱河兩岸偵察，見石軍右翼大部正在晉縣之三磯岔渡口，用

民船渡河

，一部已過河集合。第一隊飛機急將飛機散開，向下作包圍形勢，飛行高度，約二千餘英尺。先將民船炸燬，一時石軍四散逃命，落水者甚衆。飛機駕駛員見轟炸成功，遂向下用機關槍猛烈掃射，約二千餘發，石軍傷亡極多，時在二十四日早六時許。上午十一時，第二隊又向前方出發，在石家莊附

命中敵軍

近偵察，見石軍均向街外高梁地奔避。滹沱河正面，渡河者甚少，石友三之司令部設在石家莊市外，東北飛機，今日下午又到兩架，爲最新榮克機，駕駛亦極靈活，起落成績甚佳。第一隊長陳鴻陸語記者，東北軍飛機隊，此次之轟炸，均已要害，業將經過，報告副司令行營。敝軍司令張煥相氏昨晚自北平來電，對隊員駕駛員努力工作，極爲嘉獎。中央軍飛機六架，已到順德一帶。劉總指揮來電，希望兩方飛機聯絡，以塞敵膽。該隊駕駛員均爲東北航空學生，此次成績，殊出意外。昨日轟炸石家莊後，敵人已受重大打擊，今日又在晉縣渡河口轟炸，收效尤大。想此後石軍晝間必不敢行軍，東北航空隊正預備實行夜間轟炸云。（二十四日自保定發）1

魯南防務 馬鴻逵負全責
孫連仲留守部隊抵濟南 陳耀漢部全開魯西

【濟南二十五日下午九時十分本報專電】魯南防務由馬鴻逵負全責，陳耀漢全開魯西，後因接防軍未到，梁冠英部一團開回臨沂一營，又開抵海州。李漢章徑（二十五）由濟寧帶手槍營抵濟，砲兵爲孫連仲留守。1

徐永昌返幷 劉翼飛同車返張

徐永昌前在平德國醫院養病，稍痊後，曾至湯山休養。平漢線軍事發動後，復進城，入法國醫院，謝見賓客。茲悉徐氏前日晉謁張副司令後，於昨午十二時零五分由西直門搭乘平綏路附掛之

四路軍運 七處主任人選 軍運條例已定

【徐州廿五日無線電】鐵道部次長錢宗澤就任隴道津平四路運輸司令職後，現正組織司令部，辦理軍運，對各路票車貨運，絕無阻礙。已委定四路辦事處主任，廿三日分別出發。計浦口尹迪黃，徐州石茂祖，開封許耀庚，鄭州尤飛彰，德州汪庚密，新鄉呂雲蓀，漢口由平漢局選出，並規定軍運條例十四則，徐州辦事處廿四日成立。1

富雙英回平 即謁張復命

代表張副司令赴幷宣慰晉將領之富雙英，抵太原後，與山西各將領晤談，甚爲圓滿。現以在幷任務已畢，於昨日（二十五日）下午三時由平綏路返平，即謁張副司令，報告在晉經過云。1

徐州開聯防會議

【徐州通信】津浦路警備司令王均，爲維護交通綏靖地方起見，特定二十五日召集津浦路沿線民團開聯防會議。茲錄其通知電文如次：「急」。蚌埠王總團長，江浦，全椒，盱眙，滁縣，來安，定遠，鳳陽，懷遠，靈壁，宿縣，銅山各縣長，臨時民團團長，及商會會長，鑒。現值中央積極剿匪期間，對于津浦沿線治安，尤

龐孫劉四將領

龐炳勛……唯命是聽
孫楚……不敢後人
劉桂堂……矢志無他
孫殿英……終始如一

張副司令昨接龐炳勛孫楚自太原來電，響應號日通電，對時局表示愛護和平，聽候命令。張亦有覆電致龐，茲錄原文如次：

◇……龐電　急，北平副司令張鈞鑒，頃奉商主席轉到號電，語重心長，測然意外。和平蓋抱，昭然若揭。捧誦迴環，欽佩莫名。際茲外侮陵厲，赤燄方熾，凡屬軍人，俱應覺悟。宜順民意而息爭，勿逞意氣而禍國。如有甘冒不韙，破壞大局，置國家于不顧，乃民衆之公敵。勛服膺鈞旨，愛護和平，敬當鈞命是聽，候令行止。謹電抒誠，專候訓示。職龐炳勛叩。漾印。

◇……孫電　提前特急，北平副司令張鈞鑒，頃奉商主席轉來號亥電，奉悉。漢章負嵎稱兵，聞之深爲詫異。鈞座仍本寬大，諸從退讓。苦心爲國，欽仰莫名。際此赤燄猖獗，外侮凌陵，國家存亡，千鈞一髮。楚謬蒙厚遇，忝列戎行。愛國之心，不敢稍後。伏乞隨時指示，俾有遵循。職孫楚叩敬子印。

◇……張電　太原龐師長，更陳兄勛鑒：漾電奉悉。承示蕃懷，如聆謦欬。激昂慷慨，彌佇英風。討叛拯民，共救黨國，惟在相賚指臂者矣。除轉電陳逵蔣主席外，特此布覆。張學良敬午副秘印。

劉桂堂前日自大名通電，聲明未列名石友三電。原文如次：（銜略）勛鑒：近閱報載石友三號日通電，列入桂堂之名。展閱之下，不勝詫異。溯自桂堂改編以來，深蒙總副司令之優遇，感激無意，始終不渝，矢志無他，敢質天日。此次奉令移防，絕對服從東北之命令。況桂堂僅有一旅，力微言堅，自愧庸愚，盡忠黨國，不後於人，深恐杯弓蛇影，報載誤幷，特電聲明，不勝屏營待教之至。陸軍新編第六旅旅長劉桂堂叩敬印。

孫殿英於昨日復有電致張副司令，表明終始如一，決無他意。此後事無大小，當秉承命令辦理。原電如左：北平副司令張鈞鑒：頃劉督辦鎮華轉來蔣總司令號電內開，接張副司令電云，殿英肝胆照人，忠義自矢，無任欣慰。如有困難情形，可就近商承副司令辦理，或逕電報告可也。如何盼復等因。查服從命令乃軍人之天職，亦一秉心之驅使，斯意斯志，終始如一。區區寸誠，諒蒙鑒察。除電復蔣總司令外，事無大小，秉承副座命令辦理外，特電報告，並請鈞安。職孫魁元叩漾（二十三日）印。

劉茂恩日前致電孫殿英，勸其擁護和平，共同討石，得其覆電，情辭懇摯，溢於言表。即其代表張天功，對劉鎮華（茂恩之兄）表示，亦極坦白。茲覓得孫覆劉電，原文錄載於左：劉總指揮書霖弟勛鑒：銑亥電敬悉。拳拳盛意，感佩良深。兄固不學無術，而酷愛和平，擁護黨國，未敢後人。漢章意氣用事，一念之差，誠爲可惜。兄一生爲人，但講信義，不問權利。義之所趨，赴湯蹈火，亦所不辭。否則以私慾而妨害公益，以個人而破壞和平，兄不屑爲也。且漢章爲人，忽東忽西，忽上忽下，不足爲友，不言而喻。外間不明眞相，輒曰石孫如何如何，悠悠之口，何必置辯？知兄如弟，想能鑒及。並新公餘之暇，時賜覆教，俾賚幸佩，是爲至盼。肅電奉復，敬頌勛祺。兄孫魁元叩篠印。1

鮮案交涉方針 外部有已決定說
汪榮寶改今日離瀋
萬寶山案交涉亦已準備妥當

【南京二十五日下午四時本報專電】外部對朝鮮慘殺華僑案交涉方針，業已決定，關於交涉步驟，一俟汪榮寶來京陳述調查詳情後，再作一度磋商，即可進行。至外傳中日雙方派員組織調查委員會，聞最近無實現之可能。

【瀋陽二十五日下午七時三十八分本報專電】汪榮寶徑（二十五）夜應張作相宴，改宥（二十六）赴平。詢萬案地方交涉近況，答，晤張時僅談萬案原委，交涉似未進展。

【南京二十五日電】外部對萬寶山案照會送出後，日代辦重光迄今尚未答覆，關於該案中之日方所謂國籍等項，外部已準備妥當，與日方開始交涉。至關於地方性質如契約等項，外部又於昨日電告政府及吉特派員，就近交涉，並飭隨時呈報。

【東京二十五日電通社電】國民政府於前日就萬寶山事件，向日代辦重光，提出如左之抗議。（一）日警以保護鮮人爲名，而出於侵入萬寶山，威嚇中國人民之舉，應由日當局負其責。（二）對於中國農民因鮮人開鑿永溝所受損害，須行賠償。（三）要求勒令萬寶山鮮人退出該地。外務省方面，以要求鮮人退出萬寶山事，殊屬無視大正四年所訂條約之舉，（按即廿一條中第二號關於南滿洲及東部內蒙古之條約，爲我國所已否認者。）且華方於該事件尚在交涉中，而突行提出此種不當要求，亦頗爲費解，故決於日內向國府作反駁的回答。

【哈爾濱二十五日電】鍾毓到吉，因未奉外部指令，尚難正式談判，現僅與石射交換意見，擬定撤退日警，賠償損失，停止工作等五項草案，作交涉張本。日政友會衆議員三浦等，徑（二十五）由瀋赴萬寶山調查事件眞相，爲反對民政黨根據。

東京直屬支部 電請力爭鮮案
謂七月七日韓國暴徒 曾闖入我使館

【東京通訊】東京直屬支部，爲鮮人慘殺華僑事件，特將詳細情形，呈報中央，並分函張副司令，急謀對策，解除在鮮華僑燃眉之急。茲將其電文錄之於次：（前略）此次駐韓華僑慘遭屠殺，僅就日報單方之記載，死傷已達數百，財產損失，不計其數。全韓華人，無一幸免。日本內地韓人，受日本報紙之鼓動，亦有同樣暴舉。本月七日，有韓國暴徒闖入我國使館，逢人毆打，其他聚衆威嚇華僑，幾於無處無之。燕巢危幕，勢難終日。屬部駐在日本，觀日本近來對我東北及韓國之種種積極挑釁，挑戰態度，早知必引起意外糾紛，初不料爲虎作倀，首先發動者，竟出於韓人。韓人對華，素無惡感，且處于日本帝國積威之下，救死不暇，自無舉行團聚之可能。然此次胆敢盈千盈萬，襲擊華人，燒殺擄掠，無所不爲，顯係日人從中指使暴徒，雖以萬寶山事件爲起因，但鮮人蔑視我國主權，實有日本軍警爲之掩護。近來日本警察之驅逐華工，朝鮮總督滿鐵總裁之增兵朝鮮，與夫東三省駐軍之調換精銳，實爲此事之張本。萬寶山事件，不過行爲藉口而已。屬部深鑒東北國土之瀕於喪失，駐日韓僑胞之危若累卵，五三案之創痛未已，屠殺慘劇又重演於今日，凡我駐外僑胞莫不切齒憤恨，務懇中央在最短期內，以最迅速之方法，解我僑胞燃眉之急，如其不達目的，斷然實行經濟絕交，屬部亦願犧牲一切，誓與日帝國主義奮鬥到底。至日人最近積極侵我東北之陰謀，請速謀對策，消滅無窮巨患，迫切陳詞，無任飲泣，謹代電奉聞。

陳友仁抵橫濱 政府注意陳等行動

【南京二十五日下午四時本報專電】政府當局對陳友仁劉紀文秘密東渡，不過係粵方賣國求成之下策，其行動，甚爲重視。中央監察委員會，近日收到紛請開除陳劉黨籍之函電甚多，某要人並向國府建議，由國府發表宣言，請各友邦勿助長中國內亂，此事亦在計議中。

【東京廿五日電通社電】陳友仁於前日下午由下關乘特別快車前來當地，途中突於昨日下午七時五十五分在橫濱車站下車，當即下榻於新大飯店第四百十八號室，並更名爲李黑（譯音），而力避接見訪客，神奈川縣外事課，已特派便衣警察保護該氏。1

藏兵繼續進犯

【成都二十四日電】藏兵繼續闖大兵屯駐瞻化在五達溝一帶，常有挑釁騷擾情事。1

王家楨今午抵平 莘仁發同來

外交次長王家楨，於二十四日晚由京北上，今日上午十一時即可抵平。又訊，莘仁發氏此次代表晉方將領，赴京謁蔣，在京向國府及總部報告晉軍情形後，亦於前晚與王氏同車來平，轉晉覆命云。1

【開封二十三日電】汴市商會昨通電全國，請同仇敵愾，實行對日經濟絕交，民作外交後盾。1

【重慶二十四日電】本市各工商團體，對日案除實行經濟絕交外，將舉行大示威運動。

能醫三十年老聾無論男婦老幼耳聾耳鳴蟬鳴風聲樹
包老淋新淋
第一羊癇瘋藥
包治瘰癧鼠瘡

倫敦會議方終 德法會議又將舉行

下月間在巴登巴登開會 德法代表離英京同渡英倫海峽

【巴黎二十四日亞細亞社電】法德閣員下次會議，已經決定於巴登巴登（Baden—Baden）地方舉行。關於會場籌備，現已完畢，且已預定在八月國際賽馬週內開幕。據今日報界消息，法德總揆拉佛勒白魯寧，近由英京返國，同舟渡過英倫海峽時，曾對於下次會議事，詳加討論，並一致表決於八月間在上述地方舉行，繼續磋商解決第一次會議中之各種懸案。

德法合作有望 拉佛勒宣言

【巴黎二十四日新聯社電】巴黎之德法首外相會商後，繼以倫敦政治家會議中，德法兩巨頭間，經無隔意之會談，此於兩國之協調，收莫大效果。此後此種會談，仍將續行。法報載白魯寧與拉佛勒同車，自倫敦出發，渡英法峽，在船中午飯時商定，次屆德法會談，於八月間，國際競馬週間，在巴登巴登舉行。

【巴黎二十四日亞細亞社電】據晚報載，法總揆拉佛勒由倫敦啓程返國前，曾向報界發表一宣言，謂世界將來和平途徑，現已開闢，並發現一種新希望。又云，法德合作政策，吾人已在進行，將來或有實現之一日；此種工作，籌畫，惟此問題如何，須待將來方知。

德法代表 歡然道別

【蔓萊二十四日電】德法代表團，已自倫敦抵此，德代表白魯寧與喀蒂司二氏，於返德前，因代表團前在巴黎，曾受法方之親善待遇，皆向拉佛勒表示感謝之意。拉氏與其同僚，已於下午二時，離此返京。

司汀生宣言 贊美德法會議

【倫敦二十四日亞細亞社電】美國務卿司汀生，曾以關於巴黎德法閣員會議，以美國政府名義，發表一宣言，謂此種會議，可爲兩國修好之第一步。

英國現金 仍多出口

【倫敦二十四日亞細亞社電】英國現金出口，仍在進行；今日一天，由英國國家銀行提出金條，價值四百三十萬磅英金。4

法國終究不變軍縮態度 覆國聯書委婉陳詞 法爲歐洲最易受侵略之國

【巴黎二十四日合衆社電】國聯會在明年軍縮會議開幕前，曾向各方提出問題，請其答覆，以作初步研究之用。法國覆書指稱：法國領土，在最近一世紀中，曾受三次之侵略；且法國所處地位，在歐戰中爲最易受人侵略之國，故法政府堅持，關於軍縮之一切提案，須有擔保以爲根據，此較其他一切爲重要。法國覆書長二十八頁，委婉說明法國態度，內稱以侵犯時互相援助爲根據之正式條約，無論何種組織，如無保留條件者，法國對此極願合作。法覆書中，贊成受若干條約，確定軍備最高限度，不必視爲其他國家之標準軍備。並稱軍備之一般的限制問題，所含政治性，較專門性爲多；不能以風雨計畫，及一定之百分率以解決之。法政府宣稱：縮減一事，以互相援助之程度爲比例，可得相當成功；此項援助，因抵抗可能之侵略而組織之。法方此種覆書，表示法國仍不變其在一九三〇年，倫敦海縮會議時所持態度。4

法俄不侵犯條約

據傳將在巴黎莫斯科兩地談判

【巴黎二十四日電】據華沙消息，蘇俄政府外交委員長，今已準備與法國方面，商訂一種互不侵犯協約；並稱一切談判，將在巴黎與莫斯科兩地舉行。4

林德百談 遠東飛行準備

將訪問北平及上海

【紐約廿四日合衆社電】美著名飛行家林德百，本日過訪每日新聞報社中之合衆社辦公室。林氏因天氣炎熱，未着外衣。林氏述稱：彼將乘單葉機訪華，並將偕其夫人，作遠東之遊。林氏稱：彼抵東京後；將何所爲現在均不能確定；但彼大約將赴中國之北平上海一行，彼似將由東京飛往上海，然後再由滬飛行北平。林氏稱：『余欲赴平一行，余妻亦極望一遊其地；余曾研究在余乘機上，配置適宜之器具，使之在昆明湖中降落。深悉北平情形者，語余此容易辨到。』林氏稱：彼亦擬由日本神戶經朝鮮，假道漢城及瀋陽，而赴北平，在赴滬前先訪北平。林氏稱：『余等大約由日本赴中國，返時另由一路，若是可以有限之時間，在遠東能多得見聞；並避免再變更余等之路程。』彼不望自出發後，十二日內抵東京；因彼夫婦兩人，不欲在行程中急行。彼等乘機，雖每小時可行百五十英里；但極望竭力多訪中日兩國領袖，並望在天空中，使多經過數國。此爲吾等此行之眞正興趣。林氏稱：彼等於訪問中日兩國後，是否再訪馬尼拉（非島），現尙未定。自林氏宣佈訪問遠東之初，非島即請林氏順道赴菲一行；而林氏對此數請，其爲冷淡。4

德軍隊雖少 軍費極竭蹶

禁止防務外之演操 限制各種正式旅行

【柏林二十四日亞細亞社電】德國軍隊，雖已如此微小；而今尚感維持困難，猶欲極力節儉經費。今日軍事部命令，禁止各地軍隊，在防務之外舉行軍事操演；即各種正式旅行，除最緊要者外，亦予限制；一律取消。4

俄麥收穫 預料較去年有增無減

【莫斯科廿四日合衆社電】據蘇聯各重要麥區之不完全報告，表示蘇聯收穫，至少程度將爲常態；有若干區則極佳。據六月二十日止之統計，現蘇聯種麥區，有六千三百二十萬英畝，較去歲增加百分之六・六；苟以下夏日之天氣仍完好，則確信蘇俄有較多之麥輸出；雖種麥之田地增加百分之六・六，而政府方面對耕種一節，仍不滿意，因尙未增至運動計畫百分之十。截至六月二十日止，耕種面積爲二萬萬三千八百萬英畝，較一七三〇年多一千七百萬英畝；但耕種者，較去歲少百分之五・農地中一萬萬六千七百萬英畝，（佔總數百分之七十〕，爲社會的一萬萬四千六百萬英畝，屬集合農八，其餘爲政府所有；蘇俄農民中百分之五五，（約一千三百萬家〕，均係集合農民4

徐伯林飛船過柏林

向列甯格勒前進

【柏林二十四日亞細亞社電】德國大徐伯林號飛船，於今日下午四時，安抵柏林，完畢其北極飛行之第一段路程。當飛船落地時，極受各界代表，與民衆歡迎。該船在着陸之前，曾翺翔首都空際，約二小時之久。俟載足氫與油料之後，在星期六日晨三時，卽繼續飛行，前往列寧格勒；大約明日下午可抵該地。並將與俄國穿冰艦，相會於冰洋中，交換旅客與郵件。

【柏林二十四日電】今晨九時四十五分，自福利時里希夏芬出發之徐柏林號，午後四時安抵此間。在此宿後，作最後準備畢，二十五日早間三時，卽將離柏林，一路向列寧格勒飛行。4

若槻被控

鐵道瀆職提供新事實 二十五名律師出面

【東京二十五日電】麴町區永田町律師，南條德雄，南鐵太郎等二十五名，二十四日正午，相偕赴東京地方裁判所檢事局，見金山檢事正，控告總理大臣若槻禮次郎之瀆職罪。理由係關於越鐵道瀆職事件。提供新事實，檢事局以關於若槻首相之問題，當時既審訊終了，惟一時受理而調查云。4

德收買銀塊 尙待證實

【紐約二十四日電】德政府經最近之大總統命令，予以增發大批銀貨之權限。相傳德國爲鑄造銀貨，向倫敦紐約市場訂購大批銀塊之說；但據紐約銀行家及銀塊經紀商，均言未聞此事。4

"長田彗星"已經證實存在

世界科學家均極驚異

【劍橋二十四日合衆社電】哈佛大學天文台內科學家，已證明新彗星之存在；首先發明者係加利福尼亞省，一下等之日本園丁，姓長田者。彼於發現後，郎向巴薩丹諾之威爾遜山天文臺報告。全世界天文家，對此發明，均極注意；各天文臺，對此項新物體，均作詳細研究，命名爲『長田彗星』，以紀念發明者．此彗星是否係永久屬於太陽系內，現尙未能確定。各科學家對日圓丁，以簡單遠望鏡，無意時發現，均覺驚異，而世界上最强之遠望鏡，對此項彗星之降臨，覺未察出．4

日本將採用公債政策？

府縣議會選舉戰之策略 安達內相竭力奔走

【東京二十五日電】安達內相，自濱口內閣當時，最卽主轉換積極政策，而採用公債政策，意見頗强硬；最近失業者激增。歲入虧空，以復無法塡補，產業界緊縮；且有逐日深刻化之勢，尤以內務省所管之治水港灣道路諸土木工程，屢行節約，展延事業，致失業者續出，而受地方民之猛烈反對。此等事實，於表面上投一大暗影。安達內相會務將舉行之府縣議會選舉戰上，立於表面，向各方面奔走；預定日內與濱口首相會晤，再求濱口前首相之諒解，由此觀之，非募債主義之改廢運動，自漸次奏效也。4

東京公布 朝鮮共黨

秘密獨立運動

【東京二十五日路透社電】關於『朝鮮共黨破壞陰謀，以圖宣佈朝鮮獨立，並設立一與蘇俄相似之蘇維政府』之詳細情形，自禁止報紙登載取消後，業已公佈。據稱朝鮮共黨總部，已設於滿洲之邊境。自去秋以來，卽從事秘密赤色運動，以捕獲嫌疑犯達三百名。4

立法院會議

兌換券發行稅法草案已修正通過

●南京二十五日下午七時本報專電●立法院有（二十五）日上午八時開第一五二次會議，出席委員史維煥等八十九人，主席代院長邵元冲，秘書長李曉生，討論事項：（1）本院財政委員會會同委員方覺慧．史維煥，史尙寬，張志韓報告審查銀行兌換券發行稅法草案，議決修正通過。（2）本院財政委員會報告，審查鐵道部會計長辦公處處務規程草案案，議決照審查報告通過，本案無庸經立法程序。1

川善後公債

條例昨已公布 八月一日發行

●南京二十五日下午九時本報專電●民國二十年四川省善後公債條例，經國府於有（二十五）日明令公布，原文如次：

【第一條】本公債定名爲民國二十年四川省善後公債。【第二條】本公債定額爲二千萬元。【第三條】本公債專充辦理四川省善後之用。【第四條】本公債定爲年息八釐，自發行之日起，每年一月三十一日及七月三十一日爲付息之期。【第五條】本公債自民國二十年八月一日起，按照票面九八發行。【第六條】本公債自民國二十一年八月起，每六個月還本一次，每次還本二十分之一，即自民國二十一年一月起，至民國三十年七月止，每年一月三十一日及七月三十一日爲還本之期，並於期前二十日執行抽籤。【第七條】……【第八條】本公債由財政部印……四川省內中央稅收項下……付息基金……【第十一條】本公債爲無記名式，分千元，百元，十元四種。【第十二條】本公債得自由買賣抵押，並得爲各種保證金之用。【第十三條】對於本公債如有僞造及損毀信用等行爲者，由司法機關依法懲辦。【第十四條】本條例自公布日施行。1

何鍵由寶慶返省

【長沙二十三日電】湘桂邊境安謐如常，何鍵梗（二十三）由寶慶返湘，轉鄉（二十三）召集兩縣團隊訓話，（二十三）日返省。1

出席梧州會議

汪精衛等昨赴桂 許崇智態度消極 粵桂準備窺湘

●香港二十五日上午十一時本報專電●汪精衛孫科李宗仁等及各機關高級職員數十人，定有（二十五）晨乘車赴三水，轉乘執信堅如兩艦赴梧，出席聯會。許崇智託病留港，……

●香港特訊●廣州特約通訊●……桂軍集中梧州，聽候……陳濟棠……

由陳紹寬代行

剿赤期內海軍部務 行政院業已照准

●南京二十五日下午四時本報專電●楊樹莊電行政院稱：赤匪竄閩，戒機緊急，……所有海軍部務，由次長陳紹寬代拆代行，懇准（二十五）行政院覆電照准。1

國軍正進勦

贛匪成一字形線 李韞珩師全部抵贛 全贛匪巢調查

●南昌二十四日上午十時三十分本報專電●東固龍岡，小浦，王波，洛口，東韶，一帶贛匪，成一字形線，國軍中左右翼進勦，有向興國雩都瑞金逃竄之企圖。

●南昌二十二日下午十時四十分本報專電●沙溪龍岡等處殘匪，經擲彈，斃無數，寧都匪向瑞金敗竄。（運到）

●南昌二十四日電●五三師李韞珩部全部抵贛，所部二團開九江，餘四團向南開拔，已到達贛江東岸，防堵東固與國赤匪潰竄湘邊。

●南昌特約通信●贛省匪巢大小不下數十處，而述其較大者，略如茲：

贛南

……

贛東

……

贛北

……

贛西

……

霪雨爲災

京滬兩地 民房淹沒路絕行人 京滬車仍不通

●南京二十四日下午八時本報專電●首都（二十三）晚起至（二十四）晚大雨，……中山路水積三尺，城內民房，……路絕行人，淹沒千餘，已成大水災。

●上海廿五日下午十時五十六分本報專電●滬大雨未止，有（二十五）晚西區電話，馬路成澤國，……京滬車……未通，……1

李國杰郭外峯擬將招商局址出押

建新屋還舊債造新輪

●上海五日下午十時零六分本報專電●李國杰郭外峯擬將招商局地址，押六百萬兩，以三百萬建新屋，二百萬還債，百萬造新輪，正進行中。1

勘查各地水災

國府昨令行政院

●南京二十五日下午四時本報專電●國府徵（二十五）令行政院云：近日以來雨量過多，江河暴漲，田廬禾苗淹沒時聞，報災之電，日輒數至。若不急爲綢繆，人民生計何堪設想。着行政院迅卽分別派員前往各災區，調查水勢，及農產受害情，按照災況，統籌救濟，以禦災殘，而維民生，此令。1

蘇省各河暴漲

●南京二十五日下午四時本報專電●蘇各縣河水暴漲，小輪全停。1

東陵禁地

易培基請收回 院令內教實三部審查

●南京二十四日下午八時本報專電●故宮博物院長易培基呈行政院，請收回東陵風水禁地，原有森林，撥歸北平市整理文化委員會保管，或北平研究院管理，以保留三百年勝蹟等語，行政院諭交內政教育實業三部會查。1

青海活佛昨謁張

青海錫喇圖活佛，來平晉謁張副司令，抵平後，已與戢翼翹參謀長接洽，妥協，聞該活佛於昨日（二十五日）赴協和醫院謁張，報告青海一切近況云。1

唐腴廬大殮

因天雨未行葬禮

●上海二十五日下午十時零六分本報專電●唐腴廬大殮，到有財部代表（二十五）宋子文重光楊杏佛等百人，吳稚暉等人，禮數隆重，因天雨未行葬禮。1

滇省委胡瑛返滇

●上海二十五日下午十時五十六分本報專電●滇省委胡瑛，留滬多日，敬（二十四）赴港返滇。1

軍事參議院參議

今日在國府就職

●南京二十三日下午十時本報專電●軍事參議院參議高維嶽等，定下星期一在國府大禮堂舉行宣誓就職典禮，國府局今日已通知各院部會，屆時派員參加。1

提倡國產瓷業

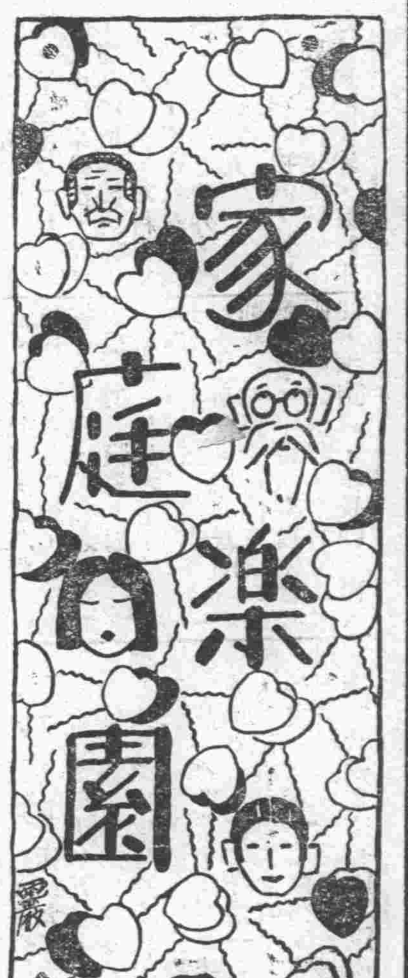
肇新公司擴充營業

自萬寶山案發生後，國人無不痛恨，紛主經濟絕交，……京滬倡導於前，各方響應，風起雲湧，以禁止日貨，……然經濟絕交，……但若不急謀提倡國貨，終難持久……新窯業公司，總理杜重遠……留學日本專門窯業，……肇新窯業公司……

小腸疝氣 一料除根 …… 濕止痛輕者一料重者兩料除根每料三元

癬症汗斑 除根 ……

北京同興堂 …… 外埠函購加郵



家庭之話

飯碗之連索

老太婆

這些天，「幸福之連索」眞閙得兒——似乎是一天閙似一天，一天兒似一天！不僅是轟動了北平的九城，並且震動了天津衛的華洋兩界以及「三不管」一帶等處。衛裡的老哥們口裡不斷的說：『嗎事？發洋財嗎？二哥！幸福之連索嗎？』

這樣一件大搖動人心的事情，老太婆是不能不表明態度了！老太婆拋棄從來的「八面風主義」，讓風頭，抓風尾，丟開「一頭風」「七面風」，留下「一面風」，斬釘截鐵，落地摔坑的說：「我對于這「幸福之連索」的促進社會合作性質是贊成！拚命的贊成！但是對于那得獎發財拚房喪子一類的洋迷信是反對！反對！反對！拚命的反對！

簷不差。再往後恐怕就要半年一回，三個月一回，一個月一回，直到天天一回！這「戰爭之連索」的環子又粗又密，纏上我們老百姓的脖子上，準死無疑！第二個是「兵匪之連索」，自民國二年閙蒙匪，三年以後閙白狼，閙老洋人，閙孫美瑤，再往後便兵兵匪匪，匪匪兵兵，兵匪一團，匪兵一氣，全成兵匪世界！現在又閙什麼紅槍會，閙什麼天門會，閙什麼朱毛，閙什麼赤匪，恐怕再往後還要有羊毛，還要有白匪，黃匪，花匪！這「兵匪之連索」纏在我們老百姓的脖子上，不死也差不多！第三個「災荒之連索」。這十幾年來，不是閙水，就是閙旱，再不然就是閙蝗蟲。陝西閙完，東北閙，東北閙完，河南閙。今天賑捐，明天賑捐；今天救難民，明天救難民，難民是越救越多！這個「災荒之連索」纏在我們老百姓的脖子上，還能不死嗎？

以上所說的三個連索還不足爲奇。此外還有一個「沒飯碗的連索」。這個連索是最兇不過。現在無論南北，不問東西，華洋兩道，新舊二門，上自作官爲官，下至敎書拉洋車，飯碗都天天有打碎的危險。打碎之後再找新飯碗比登天還難。不僅咱們中華窮國如此、就是那洋人有錢的貴國裡也閙「失業問題」。什麼叫「失業問題」？文縐縐的有點酸味！就是「找不着飯碗」！以老太婆看來，什麼「幸福之連索」・二萬萬五千萬美國金洋錢的大財，咱們用他不着，說句文話，沒有那們大的奢望！老太婆要發起一個「飯碗之連索」，大家連結成爲一個大連索，以求飯碗，既不迷信，而又得實惠，當可蒙各位太太，小姐，老爺，少爺，衆摩登男女的贊成吧！如此，老太婆就斗膽的再學一回孔聖人刪詩書的老方法，作一個「飯碗之連索」，文曰：

飯碗之連索

此連索能使人得最穩固之飯碗，及碗內之飯，彼此傳寄，不得中輟；否則飯碗立碎！此連索係在中華民國統一太平盛世，由閒人白丁老太婆所發明，意在將此連索環繞地球十匝（註：十者食也；食者飯也；有飯必有碗！下同）立有奇效，並將此連索抄錄十份，分寄與欲使其得到飯碗之好友十人，在寄出十天內，能使寄出之人得到一好吃之飯碗，屢試屢驗・如有人收到此信必須在二十四小時內將其轉出。如唐朝猪八戒氏依此實行，猪氏便於轉出之第十天即在七絕山稀柿衕飽餐一大頓・又南朝梁武帝因不注意並不轉寄遂餓死于臺城。又孔聖人亦不注意亦未能抄錄與轉寄，在三日內即絕糧于陳蔡之間・餓的七十二大賢人爬不起來，孔聖人唱段西皮（註：所謂「弦歌不絕」）方解此難，重得飯碗・又有薛仁貴氏相信此連索，抄錄並轉寄，竟在柳迎春家中獲得飯碗，飽吃多日，跨海征東，封爲平遼王之職。如此類事證明，不勝枚舉，得此者注意！

有了老太婆的「吃飯之連索」便不要「幸福之連索」。如若不聽，天津公安局已有查禁告示，老太婆把他貼在園門，其各懍遵，勿干查究！該告示原文如次：

近查本市發現一種類似傳單之信件，標題爲幸福之連索，其中言詞略謂，此幸福連索最有靈驗，須彼此傳遞，不得終止，于二十四小時內，即書九份，傳寄九人，幸福立至，如中止不發，立有殃咎等語。核閱該傳單內容，究竟有無其他作用，雖不得而知，然就其表面觀之。確係提倡迷信，毫無意識。惟即在本局發現，則其他各處，難保不有同樣之傳遞，深恐一般無知民衆，每多信以爲眞，爭先抄寄。查此項情事，殊屬淆惑聽聞，又係妨害風俗，既亟應嚴行查禁，以遏流傳，除分行並函致社會局查照外，合行令仰該署即便轉飭所轄，一體查禁，傳諭境內商民人等，遇有此類傳遞，不得代爲抄寄，致干查究，以除迷信，而安人心爲要，切切此令。6

所謂「披髮鬼」！

——夏季時裝之二——

王叔曼女士繪

新大公司東請老太婆

參觀四十五元國貨電扇

有署名「準摩登」的一位摩登寄來一封長信，並附新大公司請柬一紙，請老太婆茶點，參觀新發明國貨電扇，價僅四十五元，眞便宜！信內言詞太不恭敬，本可送到紙簍之中，惟老摩登再三說情，謂少年輕浮亦爲常事，似可原諒；今看在提倡國貨及爲讀者介紹涼物二位面上，全部發表，以後無論何人不許效尤！切切。老太婆附言

老太婆粧鑒：

敝人是很喜歡看有意義的滑稽文章的，啓明老人的小品現在已看不到了，幸而有您老太婆老摩登之流，開闢家庭樂園，公共議場，我們每日辛苦做事的牛馬走，得來蘇蘇筋骨，笑幾笑，一天的疲勞，都恢復百分之六七十了！

我現在寄給您老人家一封新大公司歡迎參觀的信，很希望您老人家屆時能夠賁臨參觀，并認識一個老摩登。這個老摩登確是正牌的老摩登，因爲他原本就是姓老的，不是因爲年齡的關係才叫做老摩登（論到年齡他行年也已有四十又六），所以號之曰摩登者。其實摩登的精神，在洋鬼子的意思、是十九世紀以來的機器發達，物質進步，是一個重要象徵。我們貴國的青年卻單曉得是性的羅曼斯，就能夠拉夫，能夠要離婚，不成摩登了！這樣的摩登，怪不得我們的輩人之徒，不勝其痛哭流涕長太息也！敝人所以歡喜介紹給您的老摩登，是一個從自備造成的工程師。他沒有摩登們的幸福，有聲光電化的專門大學可入，然而他造出來的唱機唱頭，是十足聲學的新發明，他造出來的電風扇，是十足電學的新原理，這樣正牌的老摩登，我想您必歡喜拉拉手的・還有一節，我們這位老摩登現在是一條『鰷魚』，如有願意『以其所有易其所無』，老而末太之婆，他也可以Make Make bove）的。他唱得很好的青衣，玉堂春，是叫過座的。他照得很好的相，光社年鑑有他的名堂。您想若是他和她重新組織一個家庭，有最新的花碟式唱機，有最新的不發熱電風扇，閨房之中固有甚於畫眉者矣！您老太婆那時如去看他和她，恐怕也像劉姥姥入大觀園，閙笑話呢！專此即候

萬福。

老摩登暨闔園闔場均此有請。

準摩登鞠躬

「附請柬」敬啓者：在此伏暑期內，電風扇最爲驅熱良具。敝公司現製十六吋搖頭座扇出世其特點有如下列：（一）線包好能連續開用一日而無燃燒之虞，（二）用電儉每小時用電費七釐半，（三）樣式美轉動輕靈漂亮悅目，（四）風力大每分鐘扇轉一千四百周，（五）定價廉每架僅售大洋四十五元，惟國人習見粗製之國貨，有疑係非國貨者，今謹定於本月二十六日上午九時至下午六時，謹備茶點，敬請各界貴臨敝公司，全部參觀，仰貴婆熱心提倡國貨，文駕早蒞，指導一切，毋任誠懇歡迎之至。南池子新大金屬製品股份有限公司敬啓

老太婆敬覆新大公司云：參觀要看工夫如何。若天氣太熱，老身便不願多出門。半大小孩聽說這國貨電扇願意買一把，不知道可以保用幾年？能不能打個折扣？匆此順頌暑中得涼！ 6

老太婆與孔聖人

【說明函】昨讀家庭之話深佩見解超邁，又見張玉如女士所繪畫象，其意必以爲老太婆爲新思想家故所擬裝束亦係西方式樣，鄙人亦係欲瞻仰太婆風采之一人，讀「我來結束宗祠」一文，不揣固漏，亦繪成想象畫象一張奉上。此相係根據「處處要學孔聖人」一語擬造如蒙哂納，乞披露爲感。此頌老太婆撰安。

王肅拜啓 6

呆女婿（滑稽故事）

李妹妹

有夫妻兩個人，妻是很智慧伶俐的，丈夫却獃呆不過。有一天，他請姻翁來飲酒，他的妻怕他言語說錯，有失禮節，於是先教他說道：『如果姻翁來到，問你母親那裡去了，你就對他說：「因爲家母很厭惡塵俗，常到寺菴和道姑們閒談過日，在家中很少的；望恕失迎逛。』如果又問及你爲什麼養犬？你就說：「這小畜生不過來預防盜賊偷物罷了，何勞問及。』壁閒所掛的畫，他見了一定贊嘆好的！你就答道：『這是蘇東坡所作的，四時行樂圖罷了。」緊記住不可忘記了！』他的丈夫一一記住，至睡的時候也誦讀了幾次，不敢忘記了。到第二日姻翁到了，見他的父親還很强健，問他道：『這是你的尊嚴麼？』呆夫順口答道：『是，因爲厭惡塵俗，常到寺菴和道姑們閒談來過日，幸恕失逆・』又問他道：『令堂在那裡？』呆夫誤以爲問犬，遂答道：『這小畜生，不過預防盜賊像物罷了，何勞問及。』姻翁聽了，氣極了！瞪大眼問道：『你，撈甚麼活呀？』他誤（話與畫是同音的）會以爲問畫，答道：『這是蘇東城所作的四時行樂圖・』他姻翁聽了，又好氣，又好笑，便回家去了。（贈本報特製信封十五個信紙二十張）6

急性與慢性（笑話）

鄭美成

從前某地方有一個富翁，他有一個兒子，名叫亞寶，有一個女僕，（亞寶的奶媽）還有一個男僕，名叫老李・這位女僕有一種毛病，這毛病就是慢性，（做事慢得要命）。這個男僕也有一種毛病，這種毛病就是急性，（不管什麼事就忙得要死）。有一次這女僕帶着亞寶到河邊去玩，那知一不留神，就把亞寶掉到河裡去，這女僕是有名的慢性病，她看見把亞寶掉到河裡去了，然後一步一步的走回家中，並且很慢的把這些事告知她的主人，（富翁）那富翁叫老李去救上來，再一看亞寶已快死了，正在這時候，富翁有事，要到很遠的地方，他就帶了老李一同去，他們走到半路，要過一道河，但是又沒有船，富翁叫老李背他過去，老李沒法，只好背他到對岸，他們走到河中間時，富翁想老李是再好沒有的僕人了，於是就對他說：老李等我到家時給你一些銀子罷？老李聽了非常的快樂，把富翁放下就請安，（因爲他是個性急的人）等他請完安之後，再一看富翁己被水淹死了，老李只得垂頭喪氣的走了。小朋友們，你們想，急性好呢？還是慢性好呢。（贈本報特製信封五個信紙十張）6

肚子痛！（衛生故事）

方純

朱林是一個不肯聽話的小孩，但是他也有時會聽人一兩句話，至於這句呢；卻不是有益的話，祇是淘氣的方法罷咧！一天，朱林正在院中嚷閙，和扮鬼臉吓他不滿七歲的弟弟，忽然飛來一隻金綠色的蒼蠅，在他跟前飛個不停，這樣一來，他的注意點，却從他弟弟身上移到這蒼蠅身上來了，他想我如果把他捕著・拿到手中玩要這是如何的有趣呀，於是他便同金綠色的蒼蠅博士開戰了，戰事大約有一剝鐘，蒼蠅博士才被他戰勝，促走到他的手裡面裡去了；於是他更同蒼蠅博士開起玩笑來了，他把蒼蠅博士的翅給拿了下來，丟到地下，蒼蠅博士因之大怒，就把牠身上所有的細菌，全數的送給朱林，朱林却不知道，待他玩弄夠了的時候，手也不洗，就把糖餅拿起就吃，但是不久，朱林因爲蒼蠅博士送給他的細菌，在肚中頑皮起來；所以朱林也就忍不住哭嚷着道：「我的肚子好痛呀！」至於最末；他又得到他平生最恨的結果，就是吃了兩大匙瀉藥，小朋友們！幸虧他的病治得早些，不然；我恐怕他要得傷塞病，或是痢疾，那時，他一定要吃著更不好吃的藥，和在牀上不許起來，死板板的躺三四個星期呢！（贈本報特製信封五個信紙十張）6

殘花（小詩）

一小 張平陸

雨後的天氣，
流浪的和風；
掠過了碧潔的水池，
現出無盡的幻波，
銀色的梨花無落，
花呵！
你殘了！
往日的嬌形芳蹤；
今日時光爲限，
你將永別了惡險之世；
却入了清亞的天宮，
我在這裡將替你唔祝，
望你底清魂上升，
升到上天之國；
望一望已別的故土是怎樣的。
（贈本報特製信封五個信紙十張）6

鼓和虎（繞口令）

盛新小學 吳長瑋

牆上掛面鼓，鼓上畫老虎，老虎抓破了鼓，買塊布來補，不知道是布補鼓？還是布補虎？（贈本報特製信封五個信紙十張）6

文虎

魚尾謂之丙…………縣名一
引而不發…………字一
文王之民…………字一
史氏編年…………石頭記人名一
公冶長…………唐五絕一句
招搖在上…………志目一
西有長庚…………志目一
韓信夜遁…………六才一句
參…………六才一句

（注意）三日爲期，前三名薄有酬贈，至少須射中六條，無效，專送西城錦什坊街三十九號陸宣明收 6

各種無線電機應用材料

永備牌大小乾電池

軍用短波收發報機

中國無線電業公司

北平王府井大街八面槽

山西晉北鑛務局緊要啓事

敝鑛所產大同後山煤炭，久蒙各地各界所賞用，近有以大同前山劣質煤炭在平混冒敝鑛煤炭名義，向各處兜售，最近北平並有類似敝局名稱之售煤商號發現，茲特鄭重聲明：凡非敝局駐平辦事處經售而又無敝局證明者，則絕對非敝鑛所產煤炭，務請諸主顧諸同業注意是幸

晉北鑛務局（駐平辦事處新京畿道四號 電話西局二五二三）

湯山溫泉飯店

湯山爲北平名勝之一，山水林木，爽氣宜人，故縉紳士女連袂來遊者，樂而忘返。溫泉之水，曾經中西名醫考驗，確能洗除各症，久經大效，爲中外人士所稱許。當局爲提倡繁榮安全計，除將道路修平，並派有護路軍隊，常川駐紮巡遊，從此治安上可保全安無慮。敝主人特製精雅房舍，開設飯店，並聘最優廚師，烹調中外食品，臥室食堂設備完全，臥室內均有浴室，將泉水引入，可隨時沐浴。住宿房價目甲種每日二元七角，乙種五元六角，丙種三元二角，其飯不扣。住宿專爲遊覽沐浴者，每位只收六角，若常期面議，另爲減扣。而本店內爲公園，幽雅另一佳境，由安定門至湯山交通便利，汽車三刻鐘可到，本店在平特備新式汽車，八扣出賃，如蒙賜顧者，請通知香廠平記汽車行，電話南一三八七三，湯山電話七號接洽可也。北平湯山飯店啓

董其昌臨淳化閣帖十卷出版廣告

香光臨淳化閣帖十卷，爲本所寶蘊樓所藏名人法書第一。文震孟跋曰：此帖累數十家之精華，而悉歸之掌腕間，寧不令人心駭神悚，此百年來所未有也。周裕度跋尾謂此人此冊，五不能而公能之。范允臨謂此帖衆妙畢臻，該括浩大，吾恐元章、松雪，向爲書家巨擘，視此亦當爲之斂手，而諸公推重若此，其聲價可知。本所照原本精印成帙，以公同好，紙墨精良，與眞蹟無異，一函四冊，定價六元，郵費加一。北平古物陳列所啓

五族商業銀行緊要聲明

啓者頃閱七月四日晨報廣告欄內登載李嘯松之妻李施雪筠聲明一則，內稱先夫所典得內二區鑼子胡同二號房屋十九間，該典字業已遺失，無論落於何人之手，概作廢紙等語，不勝詫異。查李嘯松原係敝行行員，在其生前早將該典契全份押在敝行，充作借款押品有年，李施氏知之甚詳，今竟聲明遺失，顯係意圖朦混。敝行爲保持債權起見，除另依合法手續正式辦理外，誠恐各界不明眞相，爲其所愚，用特鄭重聲明。此啓

恩愛夫妻須知

如閣下愛妻患行經腹痛之症速取瓜同拿藥片一二片服之藥到病除故瓜同拿能造家庭幸福能增夫妻恩愛誠家庭常備聖藥也此藥片已經醫家認許服用無害

每筒裝二十片各大藥房俱有代售

總經理美最時洋行【三】

婦女靈藥 女界福

最新發明●婦科神藥 百發百中 救人無數

女界福純係採取藥中之精華以最新之科學配製以成之者主治婦科經血不調白帶赤帶子宮諸病腰腿疼痛氣虛血虧常患小產久不受孕一切女勞產後諸症面色憔悴不思飲食四肢無力凡婦女一切諸症服用此藥莫不藥到病除百發百中萬靈試驗神奇實爲婦女藥中第一最新奇效之靈藥也患者請即服試即知其功效之神奇矣 定價每瓶二元加料每瓶四元

女界福總發行處天津市平和街四十八號

北平總經理處前門大街珠市口南永盛成磁器店電話南局一七四一

經理處東安市場瑞茂祥 太和西大藥房 菜市口英法藥房 西單牌樓 錦什坊街文德公 東四聚泰號 大柵欄屈臣氏大藥房 地安門外父子大藥房

丸

體倦腰痠痛精神恍惚記憶力退減思想力不充足自汗盜汗夜臥失眠

老年腎虧精衰尿後反滴耳鳴眼花腰痛腿軟行步艱難一切氣虧血損等症

顏澤肌膚體力強壯不但精固遺止尤能却病延年定價每盒洋一元六盒五元

此丸尤能止夢遺滑精隨服隨愈永不再犯無病常服固精補腎益氣添髓

外省函購加郵二角 專售處北平和平門外南新華街路西七號種福堂

寓前門外打磨廠中間路北官園北口外迤東路南兩間門面仁濟堂王醫

社會新聞

二十九日 全市停止娛樂
昨反日會議決
即日起對日經濟絕交

北平各界反日委員會，於昨日上午九時在市黨部舉行第二次委員會，出席者市黨部朱宗升，省黨部陳訪先（李夢琴代），報夫工會曹子明，電車工會項啓謙，平綏鐵路工會梁俊，北平大學畢會，北京大學顧適亭，銀行公會陳宗藩，東方研究會呂振明等十餘人。主席朱宗升，開會如儀，遂即開始討論。決議各案如下：（一）確定本會各委員職務案，決議，推定常務委員市黨部朱宗升，省黨部陳訪先，商會趙序宸。總務科主任平綏黨部羅陽，宣傳科主任新聞記者聯合會，文書股長市黨部彙，調查股長教育會何繩武，會計股銀行公會陳宗蕃，庶務股籌備自治會柴若愚，講演股長北京大學顧適亭，圖畫股長北平大學畢會，文字股長新聞記者聯合會彙。（二）確定本會經費案，決議交常務委員擬具預算，並分配辦法，再行提會討論。（三）確定本會會址案，決議，附設在市黨部內。（四）確定本會辦公時間案，決議，交常務委員會。（五）確定本會委員會會議及常務會議日期案，決議，委員會每兩星期一次，常務會議，星期一次。遇有緊急事宜時，得召集臨時會議。（六）反日方針應如何進行案，決議，交常務委員會擬具計劃，再行提會討論。（七）厲行對日經濟絕交案，決議，即日起實行對日經濟絕交辦法，交常務委員會擬具後，再行提會討論。（八）援僑捐款應如何籌措案，決議，於二日內先行匯寄五千元，款項由市黨部，省黨部，銀行公會，市商會，自治籌備會籌措。（九）函公安局通令全市停止娛樂三天，以誌哀悼案，決議，函公安局通令全市於下星期三（本月二十九日）一律停止娛樂一天。2通告各界於是日一律下半旗誌哀。（十）刊置本會鈐記案，決議，通過。（十一）常務委員會開會時，總務宣傳兩組主任得隨時列席，必要時，得通知有關係各股股長列席案，決議，通過。至十二時散會，又該會定於明日（二十七日）再開第三次委員會議，詳細討論一切。通知業於昨日發出，爰錄如左：

逕啓者，茲定於本月二十七日下午二時，在市黨部西花廳開第三次委員會議，即希推派固定負責代表一人，准時到會出席爲荷。此致。2

戒嚴期內 服務官兵須聯絡一致
戒嚴司令部昨議決多案

平市戒嚴司令部，昨日召集治安會議，下午一時許，副司令邵文凱，鮑毓麟，主任程廣道，警備處長洪大光，副官處長戴書坤，執法處長張允翰，及憲兵各隊長，公安局各署長等，先後到者數十人。二時十分開會，對於戒嚴期內各項勤務條規，有詳週之討論，至下午五時餘散會。茲將決議事項，略誌如左：（一）服務人員務須和平，不得言語粗暴，或故毆辱，或勒索供應，種種刁難，發生弊端。（二）服務時，遇有可疑人類，或犯處理時，應由帶班官長或所長，務須依據法令妥慎處理。（一）巡查須按指定地點休息，不得到各戲園影園及各娛樂場所。（一）服務官兵須精神振作，態度和平。（一）服務官兵務須按照規定線路施行，不得偷安。（一）服務官兵對于紀律要切實遵守。（一）服務時遇有非常事變，務須鎮靜。一面報告請示，一面警戒，並秘密通告就近區域之軍警憲一體戒備。同時就近區域之軍憲警，應即戒備候命。如無命令，不准擅動。（一）各巡查班，應按規定路線施行。如遇必須改變之時，應報告警備處核辦。（一）服務官兵務須聯絡一致，和衷共濟。如有困難情形，准予申請，以免發生隔閡。2

平保 昨開客車一次

平漢路因軍運已畢，爲便利行旅計，暫將平保間客車恢復。昨日下午二時，七十一次車，按時開出，搭客頗形擁擠。2

烟嘴作坊 一時不慎
燒房十間 傷人二位

崇文門外蒜市口迤南門牌三十九號，源吉號猪肉舖後院，住有慶順成化學煙嘴作坊，每日在該處製造化學煙袋嘴，行銷市內，營業甚爲發達。昨日下午三時餘，該舖夥李某，因製作煙嘴，偶一失神，竟將火酒燃着，當將窗壁燃燒，勢甚猛烈。該之內所存之物，皆係易燃燒舖物，因此火勢愈形猖獗。該舖長王新田，雖督率舖夥等極力撲救，亦未撲滅。因此立將該舖房屋一間燒毀，且延及其前院源吉號猪肉舖。斯時該管段警察，及消防總隊長曾博如，消防一分隊長徐印達，消防第二分隊長王吉升，第三分隊長趙啓順，第四分隊長張鐵山，公安局第四科長洪大光，騎車隊長梁若愚，均聞警趕到，當即督同消防技士等，引水竭力撲救。惟以火勢猖獗，一時不易撲滅，並將其左鄰門牌三十九號已查封之福源雜貨舖房兩間燒毀。洪科長恐火勢再行擴大，當即督消防隊兵，隔斷火道，火勢始熄。計延燒一小時之久，除焚毀舖面房共十間外，幷將慶順成化學煙嘴舖少舖長王玉竹，取煙嘴之顧客王濟瀛二人，燒傷甚重。當經警察救出後，即將二人抬送輔仁醫院救治，二人因受傷過重，恐有性命之虞。事後經該管外三區第七派出所警察，將舖頭王新田，及源吉號猪肉舖長王子仁等，一併帶區轉送法院訊辦。（誰）（己）2

「西線無戰事」
教育局批仰遵照部令
美使將與德使交涉

美國環球公司出品「西線無戰事」，前爲平市當局禁演，愛影家頗爲失望，相繼致函中天影院，要求竭力交涉，以期早日公演。該院於二十二日會同呈請教育局，據理請其函復德國公使，原文業在各報宣布。昨已經教育局批駁，茲錄原批如此：

北平市教育局批第五六號，呈一件，爲呈請定期映演「西線無戰事」影片由，呈悉，查該影片前此既經本市公安局並南京外交部先後禁演在案，原爲尊重兩國交誼，事所恒有，無所謂有礙主權。所謂定期在平映演一節，仰速遵照部令，先送會檢換照，再行核辦，此批。七月二十五日。

又美國公使館據二十五日報載美國影片「西綫無戰事」來平後，因德使請求北平當局禁演，遂不克公演。該國公使甚爲驚異，爲保護該國商權計，當即派員到中天影院調查眞像。並將教育局訓令，該片在南京上海杭州各地開演執照，及各國公映時之新聞廣告各抄一份帶回，將與德使據理交涉，請其撤消原議，以維邦交。2

東撞西騙 不是長法

西城宗帽胡同四三號住戶趙竹軒，向在東珠市口大街利木廠司賬，有友人許祥，日前曾向伊家騎走車一輛，賣洋八十元，家住德內段家胡同，許某之妻梁某，一赴伊家尋找數次。（一）

伊夫現赴天津作事，許某抱定避匿不見宗旨。許某責令梁氏與許某去信，趙某復三數日未見答復，趙於昨日復往許家追詢，梁氏謂伊夫現赴天津作事。（一）實許某抱定避匿不見宗旨。（二）案趙某責令梁氏與許某去信，趙某復三數日未見答復。

報經遂偽稱同胡本月底常還，借復向洋五元，許伊岳母遷移，赴歸津，並由妻子自稱鄰八段家十元，携拐遷往北苑居住，家伊兄弟乃借梁某警察等處往賣不幸，並以明某河海所遂，等其實，被趙清所遂將二人解往法院訊辦。（旭）（己）2

何妨去釣魚
有閒情逸致的
中南海新頒垂釣規則
整委會改組

中南海爲提倡遊人高尚娛樂，特定起見，中南海售票一元，每斤須出園外限售一魚類，過當垂釣券，魚可携出，費茲錄該垂釣規則如次：【第一條】凡遊人以高尚娛樂爲宗旨，非營業性質者，得購用垂釣券。【第二條】垂釣券每張售大洋壹元，限一人用。【第三條】售票處由本園售票處，適當地點，如有遺失，須隨身携帶，以便查驗。【第四條】購垂釣券者，仍須補購門票，否則停止垂釣，即可購券。【第五條】垂釣者入園，須另購本園門票。【第六條】垂釣所用釣具餌食，均歸垂釣人自備。【第七條】垂釣以本園所網魚類，如經查出，即予扣留。【第八條】垂釣地點，左列地方：萬字廊，居仁堂，划船碼頭，除前項地點外，其他垂釣處所，亦可任便擇地垂釣，但須另行租用本園船隻。【第九條】所釣魚類，均應放回海中，不得携出園外。【第十條】垂釣者所釣魚類，如顧乘船垂釣者，須照章購票。……所釣魚類，每斤逾一斤者，准予補給垂釣券。【第十一條】……【第十二條】……斤重量……每券逾二斤者……除……每券……所釣魚類……不得携出園外……【第十三條】……垂釣者……釣鈎……【第十四條】……本規則自呈准之日施行……

又整理中南海臨時委員會，委員長王文彙，副委員長……相繼辭職……市政府乃令派伊……委員……，另行改組……

舞場捐
減免一節 應毋庸議

本市舞場業同業公會，前以市面蕭條，營業不振，呈請減免舞場捐，……經市政府批示：……該舞場捐，業經財政局……，以示體恤，……所請減免一節，應毋庸議。……（誰）（丁）2

又武進紳耆李……現爲……伊……委員……會議……當選爲……本會……副委員長……委員……

迎頭一鞭從此多事
三人同行嘗偏滋味
老媽 暗娼 姨太太
一百塊錢分贓不勻

李長祿，年三十許，河北大興縣人，向在本市浮居，以賣菜蔬爲業。性好漁色，素昔不行正途。與前門外西河沿後身住家郭何氏，頗識。郭何氏年二十八歲，貌頗不惡。其夫郭文山，亦和李某做生意，以後自與何氏發生姦情，郭未察覺。有一日，文山因事外出，至天晚未回，李長祿便至郭家，恰李入室，乘機不料郭文山猝然返來，郭在門外聽其妻在屋內和人說話，求入……戈。奈亂忙中只找得小小籐子鞭一條，當即闖門直入，由黑暗裡向炕上一鞭抽去，正中其人額上，再打二回時，其人已奔出門外，郭追出去，已無蹤影。但郭某究竟不知所打之人爲誰，質問何氏，何氏不告。郭以夜闌人靜，無人知曉，便不肯公然宣佈。到次日清晨，郭與李在一處賣菜，見李之額角有傷痕，似若鞭笞之下，因彼此交誼素篤，相見之下，只好彼此心照，而李經此一場小挫折後，同何氏幽會，則移至鄰媼李董氏家中。董氏年已半百，素以開台基，販賣人口爲務。李長祿，至去年八月間，……

，各因生意不佳，乃共同商議，相邀郭何氏到奉天打虎去。三人走時，李長祿郭何氏相呼表兄妹，拜李董氏爲乾娘，諸事畢備，言明以後詐得錢財，回到北平時，再行三股均分。因李董氏年紀較大，暫爲管理財政。於是三人由山海關沿途打虎到奉天，何氏當老媽，當暗娼，當姨太太，一般人墮其術中者，不知幾許矣。至本年一月底，三人安然回平，遂從事結賬，除去開支各項，倘存洋一百元，誰知李董氏老奸巨猾，將該款一人吞沒，不欲均分，當下三人即行……

大吵特吵

起來，何氏大尤不以郭……心。當郭何氏去奉天後，其夫郭文山，曾在公安局報告其妻被人拐去，現由奉天回家，何氏見其夫，氣憤不已，……因此李董氏被公安局傳去，省得一其身價，……李董氏供出李長祿，……

有姦幾年

氏並沒有姦！郭何氏說：「你有姦，年二月何外有的？」問：「你家裡他婦人由聲一面天你？」答：「我沒去，他也小知道說回天丈」……

打虎各節，三人經公安局訊過，將三人轉解地方法院看守所，檢察處偵查後，遂依法提起公訴。昨日上午，刑庭開庭審理，推事李升，第一審論辯終結，……

各人憑良心

說：「你們不必吵！今天推事給起李刑長洋徒又本檢察院」說話……看着錢。」郭何氏此時在旁說：「李董氏！你說我們願去打虎，你沒使我一百元，還是你心裡曉得，我心裡曉得。」

說們：「宣判：本案聽判！」辯論終結，推事宣判：「李長祿、李董氏、郭何氏，伙串詐財，各處有期徒刑……」……

關二爺肖像不便宜
美商願出三萬塊
劉老道白忙一場

前門外三里河地方，廬草園南缺胡同住戶劉王氏，因其夫劉子衡收藏之唐時吳道子所繪關雲長聖像，價値連城，極爲珍貴，從不肯適人。前年劉子衡病故後，劉王氏契此神像，更加意保護。乃有前門獲洞關帝廟道人劉佑昌，稱這此佛像係該廟之古物，乃藉辦理善會爲名，將該像騙去，欲圖侵佔。因此經劉王氏贓告警察成訟一節，詳情巳誌報端。茲開此案經公安局審訊結果，以此像如果係屬於關帝廟，應在社會局登記，茲經調查該廟並無此項古物之登記，題係訛詐之行爲。因此已限三日勒令老道劉佑昌，將此關像呈送公安局，不得再私行扣留等情。老道劉某無法辯正：遂於昨日將關云長神像送交公安局收存，聽候辦理。開有美國古玩商人，已向當事人接洽，願以三萬元巨欵，購買此神像。（誰）（丁）2

女招待雖佳 嫖婦更厲害

正陽門外後河沿門牌甲四十一號，住戶李永福，年三十餘歲，素在一品香澡堂當夥計，曾於前年與嫖婦徐氏結識。該氏年三十一歲，江蘇人。李某性好漁色，時往市街盛興飯館吃飯，與女招待劉淑賢相識，旋於上月初間租房同居，……徐氏……將伊棄去……李某……便宜……經人……即將該二人……帶往……警察區訊辦。（隱）（丁）2

誌謝

承上海中華慈幼協會贈「慈幼月刊」第二卷第二期一册，江蘇溧陽縣政府贈「縣政週刊」第十期一册

北平廣播電台本日放送節目　七月二十六日

中國唱片　下午三點至三點十四分

華樂園楊寶忠連營寨　鄧寄臣

實太錢楊小樓江都縣　三點十四分至六點三十分

中華樂社唱片　八點三十分至八點四十分

報告時刻氣象　八點四十分至八點四十六分

報告北平商情行市　八點四十六分至八點五十分

報告國內新聞暨南樂社唱片　八點五十分至九點

華樂園周瑞安（鴻鸞禧）九點至十二點

合戲目暨樂社唱片　八點五十五分至九點

樓）尚小雲王又宸李萬春（李三娘（全體反串八蜡廟）

津台放送　華樂戲曲九點至十二點　2

產出 胃病 克利片 此片專治脾胃衰弱，消化不良，胸膈脹滿，肝鬱氣促，氣逆口乾，舌燥，虛火上蒸，口臭，午後發燒……

胃康 補血精 凡有心虧心跳，血虧……

搜毒 奇藥 八寶牛黃丹

本堂不惜重資，揀選珍貴藥品，秘製八寶牛黃丹，……

兔出讓 茲有純種英國仙鶴青洋兔一對，大小白兔數合，皆強壯非常，因意者將不日離平，擬以賤價出讓，要者請投函晨報六號信箱，以便約期領看

賣房產 賣汽車 茲有代人出賣西門子運來德國機器堅固耐用，照原價三份之一售，價洋三千六百元，隨時可以看車……基地六畝，坐落安伯胡同九號，上有平樓等房一百間，附汽車間四廚房四爐子間二澡房連廁所六廁所一，餘配室客書飯房廳等地板壁花頂粉大樹木均備，現照原價四萬五千兩以上隨時可以領看，價格不減，惠顧者可以……房屋……者請……待黃宅啓

蜂兔 廉價分讓 真正黃金種蜂，純種英美大兔 現已到平，廉價分讓，從速購訂，勿失良機。接洽處北平東城金魚胡同十五號 電東二六七四號 四五九二號 新民產業社 出售

蜂兔鷄

美機純蜡巢礎 特別大減價 備有價目表函索即寄 外埠用貨將欵匯到即遂郵奉上

北平西單北甘石橋 復興和木號蜂兔場 總營業部啓 電話西局二九七二

待聘 古県王君，長於詩文，精通道學劍術，又能以手術療病。教不分性別，每日下午來學，新華街東夾道一號王宅接洽

招租 北長街十八號有吉房四間，油漆一新，皆有電燈，地點適中，靠近各公園，交通便利，歡迎政學界小家庭，房金面議

聘請 徵聘華語女教師 願者請於午後至東城祿米倉一二四與曹少川接洽

陸海空軍副司令行營招考醫院看護及繕寫上士，月薪十二元，伙食官，願考者到西長街本行營傳達處報名，隨到隨考

聲明 失章聲明 敝人於廿一日下午乘北寧快車去津，行至豐台，車內失去皮包一件，內附夏布長衫一件，地方公事四件，十元並名章一件，……張子釗……特此聲明

「聲明」本人在中國銀行存欵，發覺遺失，已向該行聲明作廢，特此聲明。樊秀英啓

鄙人自登報之日起與崔氏脫離夫婦關係，特此聲明。孟樗園 二十年七月二十五日

茲有柳玉堃祖遺分受住房一所，坐落內二區成方街二十九號，共計房十三間，憑中說合賣與裕厚堂張永遠爲業，自登報日起五日內，倘有糾葛等情，速向原業主柳玉堃交涉，不與新業主相干，原業主柳玉堃，新業主裕厚堂張同啓 合併聲明

啓事 聲明遺失牙章 鄙人在長辛店平漢鐵路供職，有徽章0947號，因家中被盜遺失，除呈報總局作廢外，特此聲明。長辛店車務段長楊寶琦啓

張芳蓀付處儲蓄零存整付正方章一枚，平北城金銀行存摺第二〇六號印鑑章所留印鑑，現已遺失，除向該行掛失外，另換新印鑑，特此登報註銷，聲明作廢

義信號夏布莊啓事 茲憑中說合買到安王宅大街北房一所，門牌十四號，四五間，計土木相連，共房當十四間，照時價當首清，前所有房照，並無短欠，今後如有不清，由原業主一面承管，與新業主無涉，特此登報，恐口無憑

奇秀軒游艇 中南海中南岸奇秀軒茶社，本所備有舒適遊艇，特製最美價廉，品茶觀景，專供各界消夏遊覽之用，並備各種佳品，茶點飯食，……

出售 家畜出售 狼狗 敝人現欲出售瑞士奶羊，洋欵羊及奶羊等，家畜價格從廉，欲購者請函西什海何石氏接洽

賣房 有房十五間，寬大整齊，在前門外煤市街，便利，合意者請至本巷十二號接洽

宅美價廉 西城大宅一所，佔地十餘畝，房百餘間，有平房中式西式均有，自來水，電燈，暖氣，地板，玻璃窗，紗窗，大客廳，大花園，花木假山，石橋，樹木……優點甚多，賣價四萬元，合意者請到太平橋六十九號黃宅接洽

求愛！ 友人某君，南省人士，年廿二歲，現業某大家族實業，身家清白，品貌端正，欲求終身伴侶，相當之女士，願者請將履歷寄交本報轉交，以便約期晤談

欲在東城附近購買洋式房院一所，願出讓者請將地址及價値函知二十號劉宅

招生 北平愛華英文專修館招生 分班次高級初級，開學日期八月二十八號，報名七月廿九號，教授時間上午八時至十一時，地址西單北大街一百卅六號

北平兩級女中暑期補習班招 初中各年級，開學日期，招生簡章函索附郵票，地址東城黃門外二十五號

立達中學招生 教育局立案北平私立三中學，八月一日招生，報名即日起，考試日期東一二三，校址東城學堂，初中招生，長江哪呢，索章寄……

北平小學招生 報名即日起至八月十日，校址府右街黃城根，……

鐸民小學招生 招男女生，報名現已開始，考試八月一日上午八時，校址西安門大街二十四號，校長艾華

售房 崇內盔甲廠六號四十間，房所一所，甲乙丙電燈，澡房，俱全，可購者請至該處接洽

汽車 茲有法國小跑車一輛，九成新，欲購者請照明相館或電話東局一〇四〇

中央令褚民誼回京

法方團員護送出境

＝中法考查團告一段落＝

平市整委會，前因一九考察團，法方違反條約，毆打我方團員，曾呈請中央黨部阻止該團在中國境內繼續前進，並轉飭外交部，嚴重抗議，該會昨接中央執委會覆函，謂已令新甘兩省府，阻止進行，並電褚民誼回京。茲錄原函如後：

據呈，中央爲一九學術考察團法方違反條約，辱我團員，請即阻止該團前進，並飭外部嚴重抗議等因，查此案業經國務會議決議，令新疆甘肅兩省政府，對中法學術考查團，應即禁止其考察，保護其卽行出境，中央亦已電褚委員民誼回京矣。轉函復查照，此致。2

華僑子弟 回國就學辦法

各教育廳局切實予以指導

教育局，昨日訓令市私立中小學校，知照教育部修正之華僑子弟回國就學辦法。茲將教局訓令及就學辦法，分誌如左：

教局訓令

案奉教育部第一二一零號訓令內開，「案查華僑子弟回國就學辦法，業經前大學院於十七年二月訂定公布在案，茲將該辦法各條文，酌加修正，除另行公布外，合行印發該項修正辦法全文一份，令仰知照，並仰轉飭知照，此令。」等因，並奉發修正華僑子弟回國就學辦法一份，奉此，除分令外，合行抄發原件，令仰該校知照，此令。

就學辦法

第一條，華僑子弟有志回國就學者，應由其保護人或母校請求該國領事館或當地教育團體，予以指導，並給以包括下列各項之介紹書：（一）姓名，（二）性別，（三）年齡，（四）籍貫，（五）學歷，（六）保護人姓名職業，（七）本人相片。第二條：華僑子弟回國就學者，應先往所至地點之教育行政機關接洽請求介紹投考學校，插入相當班次。第三條；各省市教育廳局，對於回國就學華僑子弟，應予以切實之指導，凡在華僑子弟回國較多之地（如天津，上海，廈門，汕頭，廣州等）應指定人員專司其事。第四條：華僑子弟回國就學，經入學試驗，因程度過低，不能錄取者，應由該校或當地教育行政機關，酌量情形，按照左列各項辦法分別處理：一，由該校自行設法，予以補習之機會。二，介紹其投考程度相當或設有華僑補習班之學校。第五條：回國就學之華僑子弟，其家庭狀況，經該管領事館或已立案之華僑教育團體證明確係貧苦者，得由所肄業之學校酌量情形，予以免繳學費之優待。第六條：本辦法經教育部部長核准公布施行。2

國立師大設立 組織委員會

規定研究院總章　昨校務會議議決

國立師範大學，昨日在該校舉行第一次校務會議，出席徐炳昶，趙進義，袁敦禮，王謨，錢玄同，黎錦熙，文元模，李順卿（黎代），羅昌，劉拓，李建勛，列席全紹蘭，孫廷瑩，孫世慶，趙鏞，易价，主席徐炳昶，記錄易价．茲分其會議情形如左：

（甲）報告　一，根據第二次前本校第一第二兩部部務聯席會議議決案，成立本校校務會議，教授代表俟下星期開學後選舉之．二，代理總務長徐金淚辭職，照准，總務處着即裁撤．三，本校附屬中學附屬女子中學，合組為國立北平師範大學附屬中學，聘定徐金淚為主任。

（乙）提案　一，規定本校組織系統案，附表一件．議決：照原案修正通過，並規定各系名稱如下：教育系，體育系，國文系，外國文系，歷史系，社會學系，地理系，數學系，物理系，化學系，生物系．二，決定本校改組後，各處系課職員名額案，［議決］照原案修正，請校長酌量辦理．三，規定本校職員服務規程案，［議決］1，各課課長，經校長教務長或秘書許可，得兼任功課，但至多以四小時為限．（原任課長留校．改任課員者．得依照課長待遇辦法）．2，各系助教助理，經校長本院院長及本系主任許可，得在校外兼任功課，但至多以四小時為限，助教在本校兼課者，得酌量提高薪額，但不按鐘點計算，並不得在校外兼課．3，課員及辦事員書記，均須專任，嚴守辦公時間，不得在校兼課兼事．四，各系主任臨時委員會，規定各系職員服務規程案．（議決）照原案修正通過．五，修訂本校組織大綱及學則案，（議決）組織委員會．由校長聘請委員七人組織之．六，規定研究院總章程及教育科學門歷史科學門分章程案．（議決）照原案修正通過，附修正章程三份．七，前第二部教職員主辦補習學校畢業學生，免考升入本校本科肄業案．（議決）劉中瑜准予免考，升入本校本科一年級，躬象駿，王淑玉，張亞民，准免考第一試．2

平大各學院昨 截止報名

廿九日起檢查體格

國立北平大學校各學院入學試驗同時舉行，昨（二十五日）報名截止，男女考生九百餘人，檢查體格，已決定如下：（一）地點，在醫學院附屬醫院。（二）時間，為七月二十九日上午八時至十二時，下午二時至七時，及三十日下午二時至七時止。2

中大東北考查團 業已抵平

•日內即乘車出關•

中大學生，余方耀宋訓倫曹實讓沈光沛李鈞等利用署期二閱月之時間特組東北考察團，由武育幹君指導，嵩赴三省各地調查經濟實況，及外人侵略情形。茲悉該團已於前日抵平，下楊東方飯店，連日參觀京華印書局，北平圖書館，並遊覽故宮三海諸勝，在平尙有四日勾留，即赴遼寧等地，東北問題近來愈益嚴重，深冀我國有志之士羣起開發此無盡藏之寶庫。聞該團將來南旋後將攷查心得，編印專刊。2

師大新生試驗 明日開始

•報考者一千數百人•

師範大學，本年招考新生，取極端嚴格主義，由該校長教務長註冊課長及各系主任，組織招生委員會，投考新生自本月二十日起至二十四日止，五日之間，報名者達一千三百八十餘人，其因報名手續，不合未准報名者，亦數百人，該校昨曾佈告明日（二十七日）開始考試，至於試題，定於試前兩小時出題，其寫題之人，須候至題已發出，開始考試後半小時方准外出以示嚴格。2

郁文學院 招生委會

湯紫衡任委員長

郁文學院招生後，報名者甚踴躍，該院本屆招生委員會即行組織成立，其名單如下：委員長湯紫衡，審查委員陳公木，陰耀武，註冊委員韓中權，湯祖桐，籌備委員李德本，周厚德，現已開始辦公，各科主考教授，亦行聘定。2

教部通令攷查 社會教育實施狀況

每學期終呈報考核

教育局，昨接教育部訓令內稱，現值訓政時期，社會教育，極關重要，現為詳細考核推行計，特製表令各地妥為塡寫，藉以考核，以定獎懲。茲錄原令如次：

查現值訓政時期，社會教育，極關重要。所有各項應有設施，迭經分別規劃，明令公布在案，施行以來，各地方教育行政機關，切實遵辦者固多，而漠視者，亦屬不少。茲為詳細考核，藉利推行起見，合行令仰該局，遞派督學，將轄區社會教育實施狀況，詳加視察，或於分區視察時，特別注意查明實況，詳細呈報，至視察事項，應遵照本部前發社會教育調查統計表內規定項目，並參照地方需要情形，預製表式，發交各該督學，查塡載，彙呈備核。各該廳局於收到前項報告後，除據以考核轄區辦理成績，以定獎懲，並為異日改進之依據外，所有遵辦情形，應於每學期終，彙報考核，在行政院直轄各市不得逾期一個月，各廳不得逾兩個月，並仰遵照此令。2

民院考試新生 昨日揭曉

•共錄取八十一名•

本市西城太平湖民國學院（即民國大學）此次招考新生，報名者達二百餘人，業於本月十九，二十兩日，舉行考試，昨日已揭曉，總計共錄取八十一名新生，茲抄得該院此次取錄新生名單如下：

絨瑟。。葉峽遷喬雅，李雲倫，張大驥，大喻彰鈞二，大
驚，王高庭李錢玉儒，劉陶章，蕭予一，，姚德超二，，大經
，王景三楨，簾華，歐陵之，張野眞，高李安一，，丁管政二
以金亮：，劉，，潘宏慮，崔德耕。周萬醒之，石吳以納三，
上崑，謝彭湘呂李楓棟，專懋棠，李桂橋民。程楚鈞荃，，于
八，李玉燁陳成素庭，胡法章，邵春祺，，大中觀藏，大吳文
十崔仲槐之，，鎮。專君二。杜一霄，王甘政謙，。大中惠灝
一炳之，。羅田。教政實，大寶聞，賈德志一，陳大英二民，
名坤，李自思伯體專一，高數爲。陳廣彬伯，叢樂經二，，涂
。，熊賦專梁真專一，張仲一，大克軒，，甘錫箴一，張王樹
張殷鈞一，，一，郭雪龍，王教定，張際睽福，，劉鏡宸華
仁駿，：宋部，張廷年。張清一，廖參森光，吳段律航東，
2輔，梁文玉印王敬綱，專福和，大光元，，孫道豫乾，。賀
，燈飛殿蔚，佩組，王政懿，孔英梧。佟李洸光亭。高大國
滙謙彪湖，蔣璋，盧時，崔鮮一，中世閣之，，大志政慶

平中開始招生

•報名者甚形踴躍•

私立北平中學，自董事會成立後，該校一面積極呈報教局備案，嗣經教局指派武可題督學，到校視查，指示辦法，一面積極籌備，開始招生，代理校長傳繼良，現正延聘教員，近日報名者頗形踴躍。2

教部來電

否認連日所載俄藝兩院消息

本報昨日接南京教育部秘書處來電，謂連日所載俄文藝術兩院新聞，均屬子虛，請即更正等語，茲將原電錄下：

北平晨報鑒，疊閱貴報教育新聞，關於北平大學俄藝兩院之紀載，如謂李部長如何表示，其涉及本部態度者，錢次長回京如何主張，及中央委員與陳部長如何接洽，均屬子虛。本部對該兩院，現仍維持前令，逐年結束辦法，上項消息，顯係有人捏造。茲奉部長諭，特電達更正，請即揭載為荷。教育部秘書處有印。2

律師　翁鳴理　林尊鼎　聯合

北平事務所

[illegible]

律師夏彥藻代袁孫氏通告

良之妻袁孫氏聲稱其夫會於十八年五月九日存於北平中國實業銀行銀幣一萬元註明一年期十九年五月九日屆滿取得第一二四九號存單收執為證惟因氏夫患病一切家事由氏處理關於此項存欵延滯迄今尙未提取氏夫圖章遺失會經迭次因他事登報聲明作廢現因提取此欵中國實業銀行仍令登報聲明並公具保證嗣後如有糾葛由氏同本律師及舖保負責與該行無干言定登報三個月在此期間內如有糾葛儘可聲明以便辦理過期無效氏即取保提出業經該行同意請代登報聲明各等情查袁克良君因病由妻孫氏代行處理家事前因辦理他項事務連同圖章遺失屢次登報聲明茲再代為鄭重聲叙緣由如有對於上開存欵關係情事僅可於登報期內聲明異議逾期無效即由本律師代表徵舖保提出此啓事務所日界福島街仁壽七十八號電話里二○四九

商務印書館出版

初級中學教科書

教育部及前大學院審定

書名上加有★符號者均係審定本

□黨義

- ★新時代三民主義教科書　胡愈之　楊桐蓀　蘇易日編　三册各三角五分
- ★新時代綜合三民主義教本　鄒卓立編　三册各三　角
- 新時代黨義教科書五權憲法　陶葉曾編　一册　三角五分

□國語文

- 新時代國語　胡懷琛　陳彬龢　湯彬華編　六册各五　角
- ★新學制國語　顧頡剛　葉紹鈞　胡適　朱經農　周予同編　王雲五校　六册（前三）各三角半（四）四角半（五）五角（六）八角
- 現代國語　莊適編　六册各五　角
- 記事文教學本　張九如編　一册　八角五分
- 寫景文教學本　張九如編　一册　七　角
- ★新著國語文法　黎錦熙編　一册　一　元

□英語

- ★新學制英文讀本文法合編　胡憲生編　鄺富灼　王雲五校　三册（一）六角（二）八角（三）□角　註音本每册加洋五分
- 同上教授法　胡憲生編　三册各五　角
- 同上草寫本　哈亨利編　一册　二　角
- ★現代英語　周越然編　三册（上）四角（中）五角（下）七角　註音本每册加洋五分
- ★英語模範讀本　周越然編　三册（一）八角（二）（三）各一元二角
- ★新學制英文法　胡憲生編　一册　一　元
- 現代英文法　林藹青　林天蘭編　鄺富灼校　二册各七　角

□歷史

- ★新時代本國歷史教本　王鍾麒編　吳敬恒校　二册各五　角
- ★新撰本國史　陸光宇編　一册　七　角
- ★新著本國史　趙玉森編　二册各七角五分
- 新學制歷史　傅運森編　胡適　朱經農　王雲五校　二册各四　角
- ★新時代世界史　王恩爵編　二册（上）五角（下）五角半
- 現代世界史　傅運森編　王雲五校　二册（上）二角五分（下）四角
- 新撰世界史　周傳儒編　二册各五　角
- 新著世界史　李泰棻編　一册　九　角
- 新著東洋史　王桐齡編　二册　一元六角
- 新著西洋近百年史　李泰棻編　二册　一元八角

□地理

- ★新時代本國地理　劉虎如編　二册（上）七角五分（下）八角五分
- 現代本國地理　王鍾麒編　王雲五校　二册各六　角
- 同上參考書　劉虎如編　二册　一元五角
- 新撰本國地理　黎育南編　二册各四　角
- 新學制地理　王鍾麒編　朱經農　王雲五校　二册（上）五角（下）六角
- 新學制人生地理　張其昀編　朱經農　王伯祥校　三册（上中）各九角（下）一元四角
- 新著人文地理學　王華隆編　一册　六角五分
- 共和國中學自然地理　傅運森編　一册　三角五分
- 現代世界地理　王鍾麒編　朱經農校　二册各六　角
- 新撰本國地理　譚廉　陳鑄編　二册（上）五角五分（下）五角

□算學

- 新學制混合算學　段育華編　胡明復校　六册各六角
- 同上教員準備書　六册（一）九角（二三）各一元二角
- 同上習題答案　六册（前三）各二　角
- ★現代算術　嚴濟慈編　段育華校　一册　八　角
- 同上習題解答　余介石　陳伯琴編　一册　一　元
- 現代代數學　吳在淵編　胡敦復　胡明復校　二册各六　角
- 同上習題解答　余介石　陳伯琴編　二册　（上）八角（下）一元
- ★民國中學代數學　秦沅編　一册　一　元
- ★現代幾何　周宣德編　段育華校　二册各四　角
- ★現代三角術　劉正經編　姜立夫校　一册　四　角
- 同上習題解答　余介石　胡術五編　一册　五　角
- ★民國中學三角學　秦汾編　一册　一　元

□自然科學

- 新學制自然科學　四册（一）四角（二）六角（三）七角半（四）九角
- 新學制實用自然科學　杜亞泉編　鄭貞文　周昌壽　高銛編　四册各六　角
- ★現代植物學　凌昌煥編　胡先驌校　一册　四　角
- ★新撰植物學　杜就田編　一册　五　角
- ★現代動物學　杜就田編　秉志校　一册　四　角
- 新撰動物學　陳兼善編　一册　五角五分
- 現代礦物學　杜其堡編　翁文灝　任鴻雋校　一册　四　角
- 新撰礦物學　杜若城編　一册　五角五分
- 現代物理學　周昌壽編　一册　七　角
- 新撰物理學　周昌壽編　一册　五角五分
- ★共和國物理學　王季烈編　一册　七　角
- ★現代化學　鄭貞文編　一册　六　角
- 新撰化學　鄭貞文　鄭尊法編　一册　六　角

□生理衞生

- ★現代生理衞生學　顧壽白編　一册　七　角
- ★新撰生理衞生學　顧壽白編　一册　七角五分

□藝術

- 新學制圖畫　劉海粟編　六册（前二）各五角（三）七角
- ★現代水彩畫　楊長濟編　一册　六　角
- ★共和國中學用器畫圖式　黃元吉編　一册　五　角
- 新學制手工　何明齋編　六册（一二）各二角半（三四）各三角半（五）四角半

□音樂

- 新學制樂理　蕭友梅編　六册各二角五分
- 新學制唱歌　蕭友梅　易韋齋編　六册（前三）各八角
- 新學制風琴　蕭友梅編　一册　一元五角
- 新學制鋼琴　蕭友梅編　一册　三　元
- 三民主義教育中學新歌　沈秉廉編　一册　六角

▲樣本及書目承索即寄

新月書店北平分店正式開幕大減價

地址：米市大街青年會南隔壁

限期：七月一日起三十一日止

辦法：本版書籍一律七折，雜誌預定及購買均八折『新月』『詩刊』合訂全年共收三元　外版書籍自八五折起七折止不等，外版雜誌一律九折

本店發行　譯作戲劇

- 初版　國劇運動（論文）　余上沅編　五角五分
- 新刊　兩個角色演底戲　袁牧之著　實價四角
- 初版　卡昆岡　徐志摩　陸小曼　合著　四角五分
- 新版　造謠學校　R. B. Sheridan著　伍光建譯　五角五分
- 新刊　詭姻緣　Oliver Goldsmith著　伍光建譯　五角五分

本店備有詳細書目函索即寄

外埠讀者注意：本店設有函購部備章承索即寄

哥那珠

北平東安市場正街路東太和西藥房

電話南局五三六

天育堂老藥舖

開設北平崇文門外西柳樹井迤西路北三間門面　地道藥材參茸膠桂揀選精潔飲片秘製各種丸散膏丹一概照行發

外埠通信

汪榮寶調查歸來 在瀋與記者談話
鮮案交涉地點以南京爲宜 幣原表示對華方針決不改變

【瀋陽特約通訊】駐日公使汪榮寶氏，奉外部派到朝鮮，調查朝鮮仇華慘案之損害，茲已事畢歸國，向國民政府暨外交部報告調查結果，當於二十三日由鮮境新義州到國境安東，是日八時四十五分搭安奉車來瀋，二十四日早六時廿分抵遼。當時到站歡迎者，有張副司令代表邊署副官處長李汝舟，張作相代表副官孫某，遼省府主席臧式毅代表王鏡寰，外交特派員，日總領事館森島領事，中日新聞記者等四十餘人。駐神戶總領事館領事任家豐，隨汪使同行，下榻三經路凱寧飯店。記者迎晤於大車內，汪氏發表調查經過謂，奉派調查鮮案損失「，偕任領事於十三日由東京首途，十五日到釜山，十六日到京城，十七日到平壤，留兩日，到鎮南浦，後折回京城，再到仁川，復回京城而到新義州，昨到安東。調查行程共經十二日，調查結果，以平壤傷害最重，就確實知到者，死僑胞九十五人，傷二百餘人，其餘尚無下落。財政損失，無精確數目，據商會大概估計，爲數在二百萬以上。次仁川，死兩名，損失不足十萬元。元山新義州各死兩名，鎮南浦與京城無重大傷害損失。暴動情形，以平壤最烈，故傷害損失特重。平壤暴動日爲五日，適値星期假日，是晚日方得訊，以爲不要緊事件，未出動警圓，而暴動鮮民對於暴動計劃，是極有組織，倏然形勢擴大，不可遏止，而日警散處各方，招集費時，迫日警動員出爲平靜，而我僑胞已蒙重大之傷亡損害。新義州地方，因與我國境安東毗連，彼此間對於防範極有連絡，欲事發立時即被制止，賴我國官警之努力不少。就個人感想，此種慘變，係非常重大事件，決非簡單交涉可了。且萬寶山事件極小，決不足引起此重大事變，實因有其他原因促成之：（一）日鮮新聞記者之誤傳，（二）鮮人無智被愚，（三）日警防絕無力。個人對此案主張，概括說有兩句，有損害有賠償，無損害無賠償。今損害如此重大，應由日負責賠償。日政府態度，幣原會面爲表示，認爲在最近世界情況之下，及日本幷日本領士之下，出此慘案，實爲心痛．撫郵救濟，義不容辭，但若談到國際法責任上，則辯論頗多，故對於賠償一點，絕不承認。如負起國際法責任，現今內閣恐非被日本人民推倒不可。但我國則堅持賠償，不能達到圓滿地步，最後方法，惟有在鮮僑胞全數歸國云。此行到瀋，擬留一二日，調查萬寶山眞情實況，即到平謁見張副司令，請示意旨，即到京向國府報告，並磋商交涉辦法，地點或在東京，或在南京，個人看以南京爲好。在京擬不多留，即行回任。記者旋詢日本對華外交。答幣原會對彼有鄭重表示，雖受政黨任何攻擊，決不改變，中日法權交涉，日本在條件上之允許，極願談判，外傳不顧即談非事實。鐵路問題，日本亦不堅持平行綫問題，終以共存共榮爲目的，東北各路存，滿鐵亦存，木村理事在東京事畢來遂，必行開談，彼決不肯遲緩，日本對於滿蒙既得權利，在任何內閣而來終不放棄云。（七月二十四日治平）6

海軍自造飛機 月底試行飛航
兩機名稱已擬定 江鶚江鴿號

【上海特約通訊】海軍飛機製造處，自二月間由閩遷滬後，所造新機，已完成兩架，茲將情形誌之如下：

▲製造經過　該處自二月間遷滬後，因修理西砲台房屋及另建新址，稽延月餘，方始動工製造，所有工人百餘人，均由閩帶來，工資頗大。該兩機所用原料磁漆杉木鋼鐵稱種，均爲國貨，而以福建所產之杉木，尤爲價廉耐用，惟發動機因中國目前尚無製造廠，故不得不借用美國貨。

▲引擎抵滬　所用之發動引擎，係購諸美國（Wright aeronarchial Conpomy）公司，機名爲（Whirlwinalb ugnie）共一百六十五匹馬力，每小時可航一百餘里，價銀美金三千七百餘元，合國幣一萬餘元，已於前日（二十日）由美輪亞細亞皇后號裝運抵滬。

▲水陸兩用　該機爲水陸兩用式，水上舢板頭爲圓形，較前之方形者速率遞高，機全部造價，共計國幣四萬餘元，較諸船來品爲廉。

▲兩機名稱　該廠前已造成者，爲甲乙丙丁戊已六字號，故此次應用庚字，據該廠廠長曾貽經語記者云，本人擬將兩機定名爲江鶚江鴿號，惟倘須呈請海軍部選擇始定。

▲月底試飛　該機一俟發動機裝就後，再加緊工程，月底即可完工，當即試行飛航云。6

閨南艶事

破鏡重圓 覆水難收

【津州特約通訊】本城西門外肅清宮有泥水匠林清水，其父母在日，爲抱附近黃姓女荷蓮爲苗媳，於民國十八年開始同居，唯未舉行結婚儀式，夫婦魚水，本甚和諧，詎里中有無賴龍岩縣人鄭友三，瞰荷蓮年輕而色美，百計挑引成姦，客臘友三在海澄縣第二區自治籌備處陳長追隊長處爲密探，戀奸情熱，與荷蓮約明日期，引誘到澄，寄跡陳長追家中，黨爲永久夫婦。清水之兄源成，自荷蓮失蹤後，知爲友三所牽，乃同弟到海澄查悉住所，在陳家館晤見友三荷蓮，勸荷蓮歸家。唯時荷蓮誤解自由，誓死不歸，而友三亦以清水見仲弱懦可欺，聲稱海澄不比漳州，欲以一百八十元給清水收領，把荷蓮嫁他爲妻，清水兄弟不願，因海澄係友三勢力範圍內．忍氣吞聲，退回漳州。詎天不容奸，未幾友三來漳，在始興汽車公司，被源成撞見，報告崗警，將友三拘送二署，解局轉送法院檢察處究辦。案經檢解官梁人駿訊悉前情，認鄭友三犯刑法第二百五十七條妨害家庭罪，提起公訴，同級法院辦理，公判時，鄭友三雖堅末承認與荷蓮有梁，及略誘荷蓮前往海澄奸淫，而荷蓮則供稱因被源成虐待，逃犇海澄後身吓三處，因吓三良心好，甘願嫁彼爲妻，非與吓三有曖昧及被誘情事，且一面反訴源成強姦傷害各罪。旋經推事林超判決無友三意圖奸淫和誘未滿二十歲女子，處有期徒刑一年，黃荷蓮由清水領回。吓三街聲明不服，請求上訴，而荷蓮亦不願再回林家。原審法院當將一千人證解送高等分院核辦。該院判決鄭吓三之上訴駁回，至於黃荷蓮訴林源成強奸傷害一案，則處分不起訴，雖聲請核議，亦經駁回，清水聞判後，具狀法院民庭，請領荷蓮歸家完娶，日前經推事李中藩，票傳清水荷蓮開庭訊明原委，婉勸荷蓮歸家，而荷蓮以事已至此，吓三既陷縲絏之中主若落花，亦顧回家，但恐受源成清水之虐待，請求庭上嚴議，嗣後不得虐待，而清水當庭遵諭具結，將荷蓮領回。此案開庭時，西門一帶婦孺，如蜂屯蟻聚，到院傍聽者數千人，而荷蓮雖剪髮旗袍革履，作時髦粧，但自情人拘禁，墮濁沾泥，容光瘦損，見鄰人臚集，說長道短，大形懊悔，只得垂頭喪氣，隨其夫清水歸家，而破鏡重圓，談者咸以法律之有靈云。

本城東門大岸頂僑商楊源淵，弱冠渡洋，頗有積蓄，晚年歸國，問舍求田，有子名聲，亦經商於馬來羣島。澤屬習慣，不論貧富之家，老畜苗媳，爲兒輩配偶，楊源淵夫妻祗犢情般，向平願切，當其子聲砦齡時，已袍葉氏女英爲苗媳，兩小無知，早古同夢，唯未畢行結婚儀式。數年前，復由冰上人撮合，娶同里余鐵之妹余鸞英爲室，入門後，鸞發覺使君早已有婦，歸寧時，將情哭告其母氏，向媒交涉。但白米已袁成飯，卒無如之何，大婦變作小星，鸞至此，祗呼負負。同居未久，鸞英因酸素作用，自然積不相能，鸞雖光艷可人，姿容較勝英多多，但英童養楊家，有長時間歷史之關係，反博翁姑及良人歡與，鸞如有咀唔，楊家大小告左英而右鸞。嗣相繼各舉一雄，越明年，又各產一雌，妻妾間猜忌益甚，鸞不攜虐待，要求外居，以免爭執，當經鄉人許某出任幹旋，仍舊同居，月給廿元爲鸞母子費用。詎聲斷不之予，鸞遂挈兒女而歸母家，一面向法院起訴，請求別居，暨給欵扶養，而聲被控不廿，亦向檢察處告訴鸞捲逃金飾千元，匿居母家，民刑之訴，分道揚鑣，案經終結，聲控鸞摧逃部分，因犯罪嫌疑不足，不起訴處分，而鸞請求別居之訴駁回，扶養費一節，判令聲月給相當欵項，爲鸞母子費用。聲不服，先後上訴，高分院，最高法院，均經維持原判．卷宗發還，原審執行。推事李中藩日前票傳原被兩造到庭訊問，勸鸞與聲同居，鸞無異議，只以寄踪母家三載，自己與母女歷年費用，皆借貸應用，今若歸楊家，應着聲出欵清償。而聲則否認此欵，彼此唇槍舌劍，語涉不莊，而李推事雖苦口婆心，諄諄婉勸，但兩性感情，早已破裂，和好自覺難期，論再通知調解，開有戚鄰某，以聲鸞覆水難收，非出離異，葛籐莫斷，勸聲予金數百與鸞離異，雙方巳有允意云云。6

秦漢磚瓦 不能發還日人
展覽會業已閉幕

【濟南特約通信】山東濰縣高氏家藏秦漢磚瓦，皆希世之珍，惜其子孫不肖，價售於日人大田。教育廳以古物淪亡，乃國家之損失，當根據古物保存法，請青島市政府及膠濟路局，於該項磚瓦運青出口時，予以扣留。中間幾經交涉，始得運到濟南，經省立圖書館整理後，於本月二十一日開磚瓦圖書展覽會，以引起民衆對保存古物之注意及興致。至昨日（二十三日）止，展覽會已閉幕，成績甚佳。而當此時中，日人大田仍復請求該國駐濟領事，迭向我官廳索討其購買之磚瓦。如不發還，擬索其購買之代價。敎育廳廳長何思源，特電敎育部請示辦法，刻得敎育部覆電，扣留之古物不能發還，並呈行政院請示辦法，玆將電文錄左：

敎育廳何廳長鑒：號電悉。所請如何應付一節，巳轉呈行政院請示辦法，俟奉指令，再行飭遵，仰即知照。敎育部漾（二十三）（約）6

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

公易商行廣告

本部木式發床玩物貨星俱址街八
行出傢棹大鐵地　大硬一西電七
營售俱椅椅床毯一批木　長西四
業硬洋沙銅古等收零傢行安二號

中原醫院

統治內外兩科 [illegible] 電話南局九四〇

院長董之僑啓

影印指海預約

海內僅見之二十集足本

文學‖哲學‖古代社會科學‖應用科學滿載！

自周秦迄明清‖包羅萬有‖是研究國故者唯一生命

秘本‖四庫書所未收　圖書館所罕備　考據收藏萬不可缺

精槧‖照金山錢氏原本影印不爽累黍

▲全部一百六十冊約一萬二千頁連史紙印定價一百六十元

預約　一次繳‖祇須洋一百元　三次繳‖每次繳卅六元　單純郵費三元三角六分遠省加倍郵會各國郵費外加十六元

內容　子目繁多不及備載另有樣本印行奉贈各界無論函索面索立即照奉

預約處　北平楊梅竹斜街　天津大胡同南口

大東書局

北平神州國光社

週年紀念非常大廉價一個月

廉價期限　七月底止

本版書畫　照定價一律七五折

外版書籍　照定價八折至九折

四大雜誌　定全年八折零售九折

活葉英文選　二十頁起碼特價八折

優待同業　現批七折

地址：北平西單南路東
電話：南局五五六五號

教育部審定 世界書局 中學教科書

科別	書名	編者	冊數	價目
英語	英語標準讀本	林漢達	三冊	第一冊八角五分第二冊九角五分第三冊九角五分
英語	進步英語讀本	進步英文學社	三冊	第一冊一元二角第二冊九角第三
算學	初中算術	薛溱舲 龔昂雲	二冊	上冊六角　下冊七角
算學	世界初中代數學	勵乃驥等	二冊	每冊九角
算學	初中幾何	沈志堅 倪道鴻	一冊	每冊九角五分
算學	初中三角	胡雪松 龔昂雲	一冊	每冊八角
歷史	初中本國史	朱翊新 黃人濟等	四冊	每冊五角
歷史	初中外國史	朱翊新 陸並謙等	二冊	每冊五角
地理	初中本國地理	董文 張國維	四冊	每冊八角五分
地理	初中外國地理	董文 高松岑	二冊	每冊八角五分
自然科學	初中植物學	徐克敏	一冊	每冊六角
自然科學	初中物理學	龔昂雲	一冊	每冊九角

倫池齋南紙字畫店

本齋新到各種雅扇名人細雕皮雕深刻淺刻精畫名書梅鹿湘妃各式竹骨名人書畫扇面以及花卉山水屏堂字聯精品多繁如蒙惠顧價値從廉　北平琉璃廠廠甸西　電話南局三三〇

楊本賢廣告部

承辦中外各報廣告手續簡單價錢便宜

大公報　益世報　全民報　新天津　中央日報　民國日報　小小日報　實事白話　北平晨報　華北日報　世界日報　京報　新聞　時報　申報　晚報　實報

包登　醫院大夫廣告　報喪計開廣告　新張開幕廣告　學校招生廣告　聲明啓事廣告　律師代表廣告

地址北平東城沙灘七號　電東三一〇〇

環球聖藥 迷痰瘋癲丸

病因志願不遂氣怒憂憤痰迷心竅夜不能睡則成瘋癲初起自言自語妄見神鬼或發狂笑罵赤身露體不知飢飽重則持刀拿杖不傷自身即危害傍人又治羊角瘋病發時不管身在若何危險地點立即倒地雙目上視口角流涎四肢抽搐等症本主人特將秘方處製成丸不吐不瀉實爲醫治不好者速服此丸立見功效初起三服見功重者六服即愈每服洋一元五角三服四元九服十一元

補腎長齡

眼病救星

余前患目疾失明三年多初發眼生紅朦時好時犯不以爲事後因家務繁擾以致雙目失明經中西醫診治無效甚嘻之若不堪言狀幸蒙專門眼科醫學博士王醫東用家傳秘方藥三十六味炮煉過施三次裝在罐內封口入地百日取出點大小眼角一日點三次七日痊癒眼明如故 [illegible]

痔漏包醫

公安局化驗註冊效力神速痔漏藥水善治遠年近日痔瘡 [illegible]

劇刊

熊佛西署

怎樣導演？

熊佛西

我常說戲劇是藝術中最複雜的一種。它需要繁雜的工具，多方的合作。編劇，表演，佈景，導演，缺一不能完成戲劇藝術。一般人以爲戲劇的成功與否在乎劇本的好壞，這種觀念雖不能說錯，但亦不見得對。緊要的是劇本，這個我們不否認。不過劇本不是戲劇成功的唯一條件。譬如導演罷，可以說是現代舞台藝術的主宰，雖然在中國導演者的技巧，責任，地位，還沒有人注意。

他好比軍隊的總司令。沒有他，兵無力，將無主的，一切無重心，一切無目的。像這樣羣龍無首的軍隊，兵雖穩如山，將雖猛如虎，結果沒有不打敗仗的。導演人又好比是樂隊的總指揮。沒有他雖有良善的樂師，也不能得到一貫的和諧。沒有他，輕重緩急明暗陰陽則無人主駕。每個樂師只能熟巧他掌管的樂譜與樂器，不能熟巧全隊的樂譜與樂器。總指揮則不然，他得駕馭全部的音調，使它統一，調和，好聽，有一貫的氣韻。

導演者的責任就是這樣。演員是士兵；是樂師，他是司令與指揮。演員只須負責研究扮演的性格，設法將那個性格扮演得唯妙唯肖，就可以說盡職了。導演呢，他得研究全劇的命意，所有的性格。他得研究性格與性格之區別，演員與演員之關係。他得與舞台設計者討論一切的裝飾。他得與樂隊指揮計劃音樂。假如劇裡需要音樂。所以一個導演人應該懂表演，應該懂作劇，佈景，音樂及其他一切與戲劇有關係的藝術和技術。自然他不一定要會，但他必須懂。記得我未做戲劇子以前當我做吹鼓手的時候，有過這麼一段經驗：我的那位指揮是個大胖子，他因爲身上的肥油太多，中氣不足，吹不響極細的那種『號』，我恰要他教我吹那種號。我當初以爲他一定要抓瞎。誰知他自己雖不會吹，却懂怎樣教人家吹。實行雖不足，教導却有餘。導演人也是這樣，會表演自然頂好，萬一不會表演倘若懂表演，也無礙。但他必得能指揮能教練。他必得有『旁觀者清』的本領。因爲演員看不見自己，導演必得看着演員。糾正他們的表演，防止他們的錯誤。啓發他們的想像，解決他們的難點。總而言之，導演的責任是要實現他自己的理想。任何藝術都有理想。但其中只能有一個理想。倘有兩個理想，結果必難調和。演員，設計者，樂師都是輔助導演人實現他的理想。

責任既明，現在讓我來概略的說一說導演的程序及方法。

先應該研究劇本。因爲劇本是上演的基本。倘可能，導演人應該去請教作者，請他發表意見。否則的話，他得自己細心去研究，預備一個『備忘簿』，把他自己的理想，劇本的命意，動作，性格，對話，上下場，都分析淸楚記載在裡面。這種準備非常重要，爲的是導演在未導演前應該胸有成竹。然後將劇本分發給演員。再由導演人或作者將全劇誦讀一遍加以討論，使演員能得到一整個的觀念，使演員根據這個攏統的印象，再去研究他要扮演的那個特殊性格。再發問討論。之後，才開始排練。假如是一個三幕劇，第一次的排練應該是一二三幕一氣的排，爲的是得到一個具體的整個印象。第二次排練應該只分析第一幕。在分析的時候，導演人應該爲個個演員規劃動作，態度，聲調，並且要使個個演員呼應連索。第三次排練則分析第二幕，溫習第一幕。第四次排練則分析第三幕而附帶的溫習一二幕。第五次則一二三幕同時排練——一直排到導演人認爲可以化裝排演爲止。這樣的排練程序，不外綜合分析，分析綜合。

導演對於演員的態度各個不同。普通不外兩種：一種是武斷的，一種是商討的。前者是專制的，導演人即等於專制的君王。他說一，演員不能說二，一切由他獨裁，由他規定。演員除了「服從」沒有別的義務。後者是比較和平的，導演人在可能範圍內可以容納演員的意見。我常持這種態度導演。有時我不但很歡喜演員爲我建議，而且在輪廓（指步位及主要動作而言）未規定以前，往往予演員想像機會。使他們有自由發揮的可能。輪廓既已規定，倘無重大理由，萬難更改，演員非依照導演人規定的方式表演不可。總之，導演人不管採取何種態度，但對於他的工作必須胸有成竹。

表演純熟之後，導演人應該注意整個的空氣（Atmosphere）與調和。表演與背景是否調和？是否有獨具的風格？劇中的精粹是否已表現出來？導演人的理想是否已實現？——這些問題在化裝排演以前，導演人至少要有自己認爲滿意的回答。否則導演的責任還不能謝却。

這樣看起來，做一個導演家眞不容易。第一，他得淵博。什麼他都應該知道。關於人事都要有研究。因爲戲劇就是人生的縮影。導演者即是人生的指導。第二，他得敏捷。頭腦敏捷，手脚敏捷。演員沒想到的他都應該想到。人家不能做的他都能夠做。並且做得好。第三，他得能耐勞苦。導演事業眞繁瑣極了。諸事一點兒不能將就。處處要細心，事事要周密。演員一次演不好，再教二次；二次仍不行，再教三次……其他各事都應該如此耐煩周到。第四，他得謙虛沒有脾氣。事實上一個導演人的確大權高於一切，但他自己不可這樣想，得謙虛又謙虛，客氣又客氣。但不可過於懦弱。應該有他應有的鄭重。導演事業正在進行的時候，無論出了什麼不如意的事故，導演人應該忍耐着，決不可中途拆台。應有大事化爲小事，小事化爲無事的精神。萬一不能，亦得忍耐到戲演完以後再說。這是從事戲劇事業的同志們應有『職業道德』！（Professional Ethics）

在各方面沒有充分修養的人，決不配做一個完美的導演家！（完）

☆　☆　☆

論獨幕劇（二）

水木京太作　國喬譯

所謂「三一律」，從希臘底悲劇以來就實施着，而且，在法蘭西底古典劇上，還好像當作金科玉律一樣遵守着。這是作劇上的法則，即是：在一個劇裡，要動作統一，時間統一，地址統一。我們倒也以爲，如果不管怎樣，祇是拘泥於這種規律的，那簡直是愚劣的事；並且連這種規律本身，也有時以爲是荒唐無稽的東西；但是，反過來想一想，在爲達到印象底統一上，却不是無價值的提供，那在作劇上仍可以說是道破了一面的眞理。而且，能完全應用「三一律」的，不是祇有獨幕劇麼？所以，與了陳腐的法則以新的生命，而得到了實際的效果的，完成了三千年來的希望的，可以說就是獨幕劇。

或五幕劇，或獨幕劇，因爲作者都是把人生所受的感銘，當作藝術品而表現的，所以在其爲得到觀衆底共鳴與感動上，那是一樣的。兩者底目的，雖然相同，但是，因爲形式的相異，遂發生手段的差別，這却是當然的事。一個是由各幕底相對的關係而組成的；而另一個，因爲自身獨立地要贏得所期的效果，並在材料上和手法上，都得經濟地使用着，——因爲這樣，所以在作劇術的方面，便不得不出於異途。總之，獨幕劇是屬於和多幕劇不同的別一部門的。

職此之故，像在小說方面產生了短篇作家一樣，在戲劇方面，也產生了獨幕劇作家。我們可以說，一般有才能與野心的戲劇家，在近代才誕生了的形式上，沒有不染指於處女地底開拓的。因此，便產生了許多名著，而且，在短促的歲月之中，又異常地發達。

是急於要表白出自己所懷抱的情感的作家們，對於這一點——即是把劇迅速地展開而可以得到單一的效果的這一點，自然都是特別歡喜的。可是，這種獨特的形式與手法，也有高明與卑劣之分。縱使你能很巧妙地捉着要描寫的題目，然而要把那表現到獨幕劇裡，使之成爲很好的藝術品，這却的確不是容易的事。以有限的時間與材料，而要作出很有藝術意味的作品，差不多完全是靠着有含蓄的且富於暗示的手法底使用與觀衆底想像。否則，祇題目所表現的意味，也算不得是好的作品。不過，若能巧妙地寫起來，倒還可以作爲非戲劇的詩劇，而在舞台上表演着。因爲像愛倫坡在他底詩論裡所說的詩一樣，雖在短時內，觀衆也能沉醉在非戲劇的，詩的一印象。這時候統一的印象，就是意趣與情調。

有些人們以爲：獨幕劇是到達三幕劇與五幕劇的階梯，而且好像是有志於作劇的初學者底試驗的樣式，這確是一種謬見。在戲劇發達的初期，我們姑且不論，但在現在所寫的獨幕劇，決不是到達多幕劇的鋪石，而是另一種獨立存在的戲劇形式；倒可以說是由二幕劇以上的戲劇發展來的，進化來的。

原則上，在單一的場面裡，用着不少的構成分子，當幕開時，即行開演；因爲沒有廢話，所以那劇便很快地有效果地進行着，——以表現人生底危機，印象地表示人生底一面，比較展開人生底全面，更能藉着經過作者所選擇的觀察之門，而暗示人生底一般，這種獨幕劇，正和短篇小說一樣，也是近代的一種特產。

這樣產生了的獨幕劇，所以能達到今日的隆盛，多半是因爲雷巴特利式劇場與小劇場運動近來很顯然地發達了的緣故。這和短篇小說因爲雜誌刊行的普及而擴張了它底領域，是同樣的情形——例如：近代演劇著名的愛爾蘭劇團所演的戲目，多半是獨幕劇；又如美國許多小劇場所演的，也差不多全是獨幕劇，這都是易睹的證據。這些運動——就是爲反對以前的商業劇場把優伶當作商品而起來的運動，因爲是以戲劇底紹介與完全的演出爲目的的，所以必然地就使獨幕劇底內容，豐富起來了。

在我國（日本）新劇運動的初期，諸團體底上演劇本，都是仰給於森鷗外氏所譯的「獨幕劇」「多幕劇」，雖然漸次加演着創作的戲劇，但大半也都是僅僅選些獨幕劇。——一方，這是因爲要避去上演多幕劇時的演劇上的冒險，他方，也是因爲要上演各種的戲劇。

沒有演過的與不能演的戲劇樣式，常是化歸烏有；因爲沒有豫想着舞台，便不能生出眞正的戲劇。反之，演過的好的戲劇，却能眞正地繼承下來，且在本質上，因爲能迎合近代人底心理，又因爲爲前記的劇場運動所支持和助長，所以更加快了獨幕劇底進步速度。這種的戲劇，在今日說來，差不多就是站在那些運動底援助者底地位。入了二十世紀以後的戲劇，因爲新的劇場組織與新的戲劇樣式，互相握手，於是，便完成了驚人的改革，這是我們不能否認的事實。

祇是我懷疑着：這樣獨幕劇就能普遍地發達嗎？在文字上，那不是過於豫想着小劇場而寫的嗎？我又想着：要把現代大劇場底一切設備，作爲掌中物，恐怕也不能寫出許多很好的獨幕劇吧？——固然，我對於有些戲劇，也十分承認着它底需要；但是，若僅僅說是獨幕劇底，那可不一定了。小劇場底存在理由，就是因爲它小的緣故，然而要在這樣狹小的偏促的舞台上盡了演劇的能事，那是不行的；也許還得把舞台再擴大一下吧！在這個意義上，我希望有天才的作家，拿着要把商業劇場底大舞台，也化爲藝術花園的抱負，更能寫出在質上在量上都很偉大的獨幕劇來。（三一，五，六，譯完。）

『軟體動物』的幕後

陳治策

演了『軟體動物』這一齣戲之後，個個當事人差不多都要硬化了，但這並不是受了本劇思想的影響而改了良，乃是因爲事前的籌備，臨時的忙碌，事後的結束，才把當事人弄得筋疲力盡，四肢發僵，個個人成了硬體動物了。

從無論那一方面說，這一次公演總不能不說是草率。我是管台上的，台上的道具一直到了最末的一晚才算借齊啦。這便是余上沅先生所說得現在的布景藝術是『借』的藝術。

我們的布景和道具都是雜湊的，處處得將就些。我們現在實在不應當去購置各種需要品，因爲在沒有建築我們自己的劇院以前，現在的購置是沒有標準的，也便是不經濟的。

七月九日晚要在協和禮堂的台上先作一次化裝排演，我們本打算在七月八日把諸事辦齊。那知老天爺不作美，下了好幾天傾盆大雨，於是不得不把借的工作延期到九日才開始。誰知事不湊巧，九日下午又來了意外的障礙，大家在疑惑次日是不是能公演得成。（恕我不願說出這個障礙的內容）既然出了這個障礙，於是大家便幹得不起勁兒了，自然更借得不起勁兒了，都成了軟體動物啦。到了晚八點要作化裝排演的時候兒，台上還是亂七八糟的。幸而不久事情交涉妥貼，大家才打起精神，七手八脚的完成了第一晚的借的藝術。（您瞧，這就是第一晚化裝排演）的布景藝術。

左右窗戶還沒糊上紙，那一晚本來天氣很熱，落得從窗戶眼兒透過風來，讓演員涼快些。把兩個小沙發，並放着權當作一張長沙發，好叫陳茂棠和羅小姐坐在上邊將就些作愛。把四個椅子並放着蒙上一個白單子，權充作美人榻，好叫白太太躺在上邊表現軟體化。把我的小孩兒喫咳嗽藥的大琉璃瓶權給白太太充作鼻烟壺。灌花瓶用的洋瓷水罐是從余上沅先生借來的。劇中人陳茂棠於某時須從屋裡把這個洋瓷水罐扔出窗戶外去。照理，窗戶外應是花園草地；但實在是台上的地板。因爲余先生不願把他新買來的水罐往地板上磕碰，臨時請兩位先生在觀衆看不見的窗外兩手伸布單子接水罐——這樣子是既無響聲，又可保護水罐，眞是一舉兩得。所以陳茂棠和另外兩位先生練習了半天接罐藝術，於是乎完成了化裝排演。

到了第二晚（正式公演的第一晚），凡該租的東西已租來啦；該借的借來啦；該買的買來啦。左右窗戶本該裝上像玻璃的鐵絲紗，但爲經濟起見，我們只糊上玻璃紙（開窗時發胡拉胡拉的響聲，但觀衆應假裝着聽不見）。借來的長沙發是蒙着舊而髒的藍布，我們只好把章元美先生的包車上所用的毛氈蒙上去遮醜。這個長沙發的彈簧也有些毛病，往當間一坐就坐下去一個大深坑——確實軟得很，可以象徵『軟體動物』的軟字。

到了公演的第二晚，事情便簡單得多啦。不過在第三幕白太太躺在美人榻上裝病的時候兒，昨晚用的是我的白布單子。有人說那有點像協和醫院病房裡用的白單子，白太太在她自己家裡不應那樣子。在今晚，我便用我的毛氈給白太太蓋用。事後，扮白太太的馬小姐說：『這一條毛氈只蓋得我兩腿出汗，眞熱死我啦』。

協和禮堂的台實在不很合適作演戲之用。第一，台前的幕布於閉幕的時候兒總是關不緊，總得由我用手拉攏，然後用別針別住。第二，台不夠深，布景的後墻中間的門外緊接着實體的後墻，演員一不小心，出門就要碰壁。然而除了協和禮堂可以將就演劇，我們能更向什麼別的地方去借呢？

在這一次公演，我充當了舞台監督，就是舊戲裡的『把後台』。但後台是多末的難把呀！照規矩說，前台和後台是不應當有交通口的，然而每晚的台左邊門總會有人走進走出。我決不反對我們的親戚朋友來後台參觀，假使他們肯從外邊門出入；我實在不贊成他們經台的左邊門出入而誘惑觀衆的注意。

七月二十五晚重演『軟體動物』，希望這次重演不再供給我說話的材料兒。

消息兩則

歐尼爾新作三幕劇　歐尼爾新作提名爲 "Mourning Becomes Electra" 的三幕長劇，預備在紐約劇場協會（New York Theatre Guild）上演。與大多的三幕劇不同，這劇須要相同的演員，因爲劇中脚色的原則都是一樣的。時間在內戰（Civil War）閉時。全劇的動作都保守于一隻快船上，地點在新英格蘭海港區。（村）

予倩論劇出版　予倩論劇出版。這裡收集歐陽予倩先生年來所作的論文。定價八角，廣州泰山書店發行。（佛）

劇刊第三十一期目錄

怎樣導演？　熊佛西
論獨幕劇　國喬譯
『軟體動物』的幕後　陳治策
消息兩則

引得（擇自英文INDEX 舊譯索隱或索引）爲學術上重要工具：西文著作，每多附載；中國書籍素付闕如，致尋檢一條材料，輒須翻閱全書，學者苦之。引得編纂處立於民國十九年秋中，專事中文書籍引得之試驗，已出版者如下：

（一）說苑引得　說苑一書，保存古代史料甚多。本處特就四部叢刊本編爲引得，並舉盧文弨說苑校勘記中之異文所在，俾便檢對。又就其他十二種版本與四部叢刊本對照，製就各版說苑葉數推算表，以免根據一本所作之引得，不能適用於他本之弊。定價國幣八角，郵費國內五分，國外二角。

（二）讀史年表附引得　讀史年表共二十四張，始遞泯，代爲一表，詳註公曆年數，與各帝王之年號，廟號，曾諡，名諱，以及代諱諸字。並附有年度尺，中印甲子紀元，用以量各表兩旁之尺格，則年數可不勞指算。並附表後有引得，其排列一依庋擷方法，頗易尋檢。篇首有洪煨蓮教授序文，詳言年表起於漢代及漢前紀年不易考訂之故。定價大洋三元，郵費國內五角國外一元七角。

（三）白虎通引得　白虎通爲治經學之重要材料。本處就四部叢刊本編爲引得，附舉盧文弨校刊本中之異文佚文所在，俾便檢對。卷首有十五種版本葉數推算表。又有洪煨蓮教授序文，考訂白虎通爲東漢末三國初期中作品。定價大洋八角，郵費國內五分國外二角。

北平代售處　總發行所引得編纂處　啟平西海甸燕京大學圖書館內　佩文齋東安市場　文奎堂隆福寺街　修綆堂隆福寺街　直隸書局琉璃廠　楊本賢廣告部東城沙灘七號電東三一〇〇　建設圖書館宣內市黨部街東口外

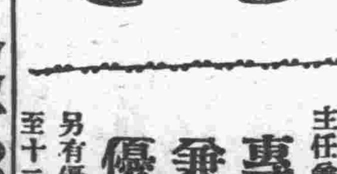
西珠市口路南　露天開明舞場　董慧君　王冰瑩　玉　李　王　于　淑琴妹艶麗愛娜　齊　水　小　小　慧貞水紫羅蘭　林玉君　馬燕飛　林艶君　龔麗卿　高蝶影　李文秀　張玉如　新到著名舞星陳曼曼登場伴舞　本星期日星期六兩晚加演西班牙班男女跳舞

飯店　舞場　陳曼娜　尙麗櫻　李湘君　徐麗卿　趙妹　林愛君　唐寶香　陳小娜　每晚九時起三時止　登場伴舞　敝店精製西餐茶點等久獲各界稱許茲爲酬答主顧又加設便餐自六角至一元數種價廉物美更將客房及沐浴室備整淸潔務求適宜暑夏如承賜顧無任歡迎　今日星期日化裝舞

東安飯店合記　白宮舞場　平市唯一消夏地　空氣清爽　佈置堂皇　設備舒適　幽雅非常　特設中西餐部　精美適口　東長安街東口　電東四四六三

失摺聲明　氏夫朗亭前在北平永增軍裝局立有存摺一扣嗣因病故將存摺遺失除向該局掛失外特登報聲明以後如該摺無論何時發現概作無效特此鄭重聲明　蔣蘭玉珍啟

北平德商　新民洋行　THE SHINGMING TRADING CO. PEIPING CHINA　代客計劃　織布廠需用機器　麵粉廠需用機器　發電廠需用機器　紡毛廠需用機器　製革廠需用機器　礦務工業需用機器　農業上需用機器　各機油製革油大小　五金新到大批德國　自行車廉價　北平新民洋行　崇外喜鵲胡同六號　電南分局一三三四



前美國同仁醫院眼科主任兼耳鼻喉科醫士　史子健大夫　專門眼科　耳鼻喉科　兼治花柳　驗目配鏡　優待配鏡　一律八扣　另有優待診治砂眼辦法門診時間每日上午九時至十二時下午二時至六時星期下午休息　健民醫院　王府大街五號樓上

感謝李益璨大夫　余患淋病數年經各醫治療小便始終混濁深覺此終身之疾必有危險廣探良醫適郭君云前河北大學教授醫學博士李益璨先生現於西安門內西安醫院擔任皮膚花柳各科在外洋積年經驗之神術活人無算遂往蒙乞診用最新藥注射並服藥二劑則小便清明並檢查小便及精液毫無淋菌精力一新本症重則生命危險輕則斷絕子嗣一且醫愈特登報端聊申寸意且備傳平流電器及人工紫外線理學的醫療器專治內外各症均奏奇效患各症者請勿交臂失之感謝人崇內三元庵八號張志齋

六元　外埠函購寄費二角　▲北平東城北新橋南石雀胡同內九道灣路西二十四號康之淵醫藥社

復旦排球隊
來平消息傳出後
平各隊爲之興奮
岡州隊首告奮勇願戰
顧得剛君今晨赴津接洽

【本報特訊】稱雄滬上十二載之復旦排球隊，定九月上旬來平觀光，幷請本報代約球隊比賽各節，已詳誌日前本報。該隊幹事顧得剛君，日昨已與社科等見面，暢談結果，極爲圓滿。現顧君以在平諸事，已有頭緒，決於今晨八時二十五分，乘車赴津。進行該隊在津比賽辦法，預定勾留四日，卽行返滬復命。又自本報披露上項消息後，全市各排球隊，均爲之興奮，平市勁旅岡州排球隊，特於日昨向本社來函，表示願與該隊練習一次，首告奮勇，不愧健者，本報已代函達海上矣。3

排球賽第三日
六百餘球迷觀戰
昨日的戰績……
零隊不愧爲零……五一七顯了神通……神聖確不可侵犯的

本市公開排球賽，昨日爲舉行之第三日，出場者爲黑玫瑰對零隊，霞隊對五一七，三角對神聖之光等六隊，地址仍在民院及附中兩場分別舉行。兩處參觀者，不下六百餘人，烈日之下，無一稍現畏縮，其癮之大，可想而知。茲將兩場情形，分誌如左：

＝民院場＝

◇黑玫瑰—零隊◇

時至四點，一般球迷，扶老携幼，接踵而至。靜待戰事之啓幕，屆時黑玫瑰出場，豈料對手方之零隊，左等不來，右等不到、觀衆們，有如熱鍋上的螞蟻，坐也不穩，站亦不是，過了一會，忽聽得笛聲一鳴，場之四週，頓時圈得水洩不通，皆面現喜容，鼓掌相和，評判陳君，立於台上，大呼着說：「零隊女隊員，不足法定人數，且逾三十分鐘，現自行棄權，黑玫瑰勝。」觀衆才知道受了騙，便一鬨而散。另有一部份球迷，還是佇立未動，爲的是要看下一點鐘，五一七的表演。

◇五一七—霞隊◇

一忽兒，五時半，霞隊與五一七，相繼登場，評判黑玫瑰之楊懋昭，檢查倫有守，銀笛一鳴，戰幕揭起。霞隊南攻，五一七北伐，首由陳荷獲球，是戰也，五一七之操勝券，在一般人印象之中，因爲牠技術巧，轉遞好。身材短小之霞隊，關扣固屬可以，不過總是後起之秀。健兒能繼續努力，最後錦標，亦頗有希望。茲將兩方分數錄之如下：

第一局：前半時十一比三，結果二十一比五，五一七勝。
第二局：前半時十一比七，結果二十一比十九，五一七勝。
第三局：前半時十一比九，結果二十一比十五，霞隊勝。
第四局：前半時十一比十，結果二十一比十一，五一七勝。
總計：三比一，五一七得勝。

＝附中場＝

◇神聖之光—三角◇

下午四時，交鋒對壘於師大附中場，此戰兩軍勢均力敵，評判員趙行潔，首由三角發球，球兒抛起，只見大鶴蛋似的一來一往，忽高忽低，場外球迷，目瞪口呆，最後通的一聲，評判始知道三角勝了一球。三角余炳德，扣球極見功夫。神聖前排闘不住門，後排有位美妙的密斯，替他救了不少球。前場十一比九，結果第一局二十一比十九三角勝。於是神聖奮勇地活動起來、節節進攻，慶佔上乘，以十一比五，勝前場，易邊後，仍努力抄襲，結果二十一比十三獲勝，第三局再戰，神聖越戰越有勁，只殺得三角落花流水，前場十一比六，結果二十一比十五，神聖又勝。第四局神聖仍繼續努力，不肯放鬆一步，結果二十一比十六，總結果不可侵犯之神聖以三比一戰勝三角軍。

▲今日戰▼

未名—岡州　四時師大附中場評判倫有守。
自在—不倒翁　四時民國學院評判陳鴻春。
冰淇淩—北華　五時半民國學院評判鹿篤倫。3

全運會審訂後
網球規則
雙打—單打
（五）

【本報特訊】全運會與中華體育協進會審訂之業餘運動規則，其游泳，足球，籃球，田徑賽，全能則係採用世界運動會編輯而成。男子籃球規則，男女排球規則，係採用遠東運動會者，女子籃球，譯自美國女子業餘籃球聯合會規則。國術一項，係中央國術館編訂者。茲以是項規則中不同之點甚多。特逐項披露於下：

網球規則
第一章　單打

第一條：網球場應爲一長方形之平面，長七十八尺（英尺下同），闊二十七尺，全場用網在中心橫隔成二等區，網之上邊，應用直徑不滿三分之一寸之鉛絲繩穿邊，並在其兩面，用二寸至二寸闊之布連網邊，包縫網之兩端架，或繫於球場兩邊之柱頂上，柱高三尺六寸，樹於邊綫中心三尺以外，網之中央，應高三尺，用二寸闊之布帶，束於地上，球場兩邊之界線，謂之邊線，兩端之界線，謂之端線，場內距網之前後二十一尺處，應各劃一橫線，與網幷行，謂之發球線，發球線與邊線之間，另劃一縱線，闊二寸與邊線並行，謂之中線，中線與網適成十字形，將發球線與邊線間之地面，分成四個四等之區域，謂之發球區，端線之中心，應向場內劃一四寸長二寸闊之短線，謂之中點，全場各線，除中線及點必須闊二寸，及端線最多可闊四寸外，其闊不得少於一寸，各線之丈量，均從線之外邊計算。

【註】世界網球錦標比賽（台維司盃），或其他正式之國際錦標比賽端線之外，至少須有二十一尺，空地邊線之外，至少須有十二尺空地。

第二條：球之外表，應光滑而無線縫，球場之固定設備，除網柱鉛絲繩布帶外，餘如擋球網，看台座椅，及就座之觀衆，在職之裁判員檢察員司線員，以及場之四周或場面上之任何器物均屬之。

（未完）3

察省公共體育場奠基典禮
（詳情請參閱昨日本報）

東聯足球隊
今日動員
向平漢軍進攻

東聯足球隊，爲平市勁旅之一，今應長辛店平漢球會足球隊之約，定於今日（二十六）上午十時，自西車站搭火車赴長辛店，下午在長辛店球場比賽。兩隊勢均力敵，料有一番精彩表演。隨軍記者，有小小日報宋心燈，茲將東聯出征之陣線列左：

何桂林　孟仲升
李華文　印綬
馬玉崑　郭俊齡　宋玉廉
王金聲　陳家鼐　冷佑屏　閻鑑齡　劉德義　鄭實良　陳智文 3
（彬）（己）（馬）（己）
（彬）（乙）（馬）（乙）

莊諸雜作濟地消息
有十一種不同事件

▲去年全國運動會，及今年華北運動會，女子總分第一名孫桂雲，刻有來濟南投考齊魯大學消息。據詢之該校，據云：孫女士來信索報名單是實，因該校註冊股主任臥病醫院，詳細無從查知。

▲中央大學體育專修班，來濟招考男女學生谷一人，男生報名者，有高中畢業馬瑜，一師畢業屈實慶等五人。女生報名者二師畢業劉玉蘭一人，現尚未揭曉。

▲華北鐵球第一名楊學賢，暑期返泰安原籍結婚，現方在度蜜月中，不久返濟，仍入齊大，並決將參加今年之全國運動會。

▲今年華北四百米第一名張敦訒，暑假返里，現已回濟，昨日在體育場練習。

▲女師建將李美蓮，朱天眞（華北女子跳高冠軍）每日到場練習，昨日李美蓮練習賽跳後，賈其餘勇，又打網球，朱天眞亦與人打網球，技術均極見進步。

▲大章網莊喜攝影之夥友某，昨日亦釘其鞋，短其褲，練習賽跳。

▲暑期競賽練習團，足球隊練習甚勤，極見精彩，預料明年華北球賽，可有優勝希望。

▲長跑家馬厚盛（正誼中學華北萬米第二名），日事練習，閒已造成三十五分之紀錄，中跑健將，一師陶永莊近又傷足，三級跳遠名手甯其嘉，投考天津南開，新進之一師杜英斌，成績有突過其嘉之處，惟尚少把握了。

▲教育廳長何思源，每日偕其夫人到體育場學習網球，亦有進步。

▲暑期競賽練習團女運動員，參加練習者，不甚踴躍，昨日點名簿上有張素慧等九人未到。

▲暑期競賽練習團，田徑賽指導員趙景綱有病，尚樹梅赴北平料理私務，張茂林夫人亦有弄璋之喜，在家招應，故祇有高維馨一人在場指導。（約）3

城南遊藝園
七月廿六日（星期日）
郭筱芬　郭艷霞
【早演】全本珍珠塔
【晚演】頭本蘇護進妲己
文明（育德社）新戲
關菊隱　陳玉秋
【早】全本水葬鴛鴦　【晚】後本妒婦奇觀
本園特約同意社合全班秦腔本星期六日演兩晚
忠保國　血手印　臨童山　金水橋
露天電影　每晚演唯一巨片　火燒青龍寺

德國明興大學醫學博士　德國梯濱根大學皮膚醫院醫生
汪振威
歷任德國明興大學內科外科婦科皮膚醫院各部主任及門診處主任
診例　門診一元　出診六元　深夜加倍　急症隨請隨到
時間　門診上午十時至十二時　下午二時至四時（星期節日停診）　出診下午四時至七時
診所　西單舖家街十九號　電話西局二六二八
住宅　西交民巷七十五號（中國銀行對門）　電話南局四四四四

天津迪光氏南開醫院　治各科疾病特設
戒烟專科
煙敵
其戒除鴉片嗎啡海龍因金丹及其他毒品，可用服藥以減去半量，以後逐日減至終止，凡服用本品者，請閱說明書。本院在北平東安市場東華公寓內，電話東局三五八七。

扇骨展覽
敝社敦請南北雕刻名家精刻扇骨百數十種，如皮雕、淺刻、沙地、深刻、鹿角、雲片、飛雕、竹類、斑竹等，各種名家書畫扇面，湘妃鳳眼，無不備具，定價低廉，敬請參觀。
北平絨線胡同六十二號　美術社啓　電話南局三二五九號

專門　牙科

北平牙科醫院
院址　西單石駙馬大街八號　電話西二五八六
院長　牙科醫學士　姜台永
專治口腔外科牙科一般新法鑲牙上下滿口義齒等
門診每日上午九時至下午五時　出診時間預約

高氏夫婦　專門牙科醫院
本院四大特色
【一】拔牙無絲毫痛苦
【二】專治牙科口腔大症
【三】上下滿口磁牙鑲牙補牙保與本牙無異
【四】優待學界貧民施診
醫師　美國西北大學牙科博士高學基　日本東京東洋女齒專中醫士高鳳南
▲院址西單報子街東口內八六號　電西二三五九
門診上午九時至下午五時

精神學專家
史損之
傳授大精神催眠術靈子術讀心術分法術心醫術靜坐法吐納法透視法神占法道法治病理
著有精神學宇宙秘集萃一冊，附有詳章函索即寄

湯定之書畫
宣內太平湖中街十一號　電西二一四八

遺失聲明
啓者茲有北平花旗銀行儲蓄第一千九百三十號張菁芬戶摺一扣，只於途中遺失，除向該行掛失外，俟後該儲摺無論落入何人手，一概作廢，特此登報聲明。
張菁芬啓

包愈斑點　玉容水
此水專門化學功效昭著神奇絕妙專擦面部黑暗氣色酒刺粉刺雀斑紅點黑點風癬皺紋，能換容淨面，常擦面似芙蓉。

痧氣丸
此丸專理遠年近日初得舊犯小腸串氣

梅毒淋濁　底確除根
清血搜毒丸
魚口活血丸

光陸電影院
今天三場開演（1場三點　2場五點半　3場九點二十分）
有聲銀壇第二時代開天劈地之大光芒
男主角　斯賓德茜　大導演　約翰福特　女主角　克萊露絲
福克斯廠專重情節之有聲滑稽劇首次大成功
大閙樂宮
▲福克斯廠努力第二時代之有聲銀幕，即奪得無聲片之表情情節之特長與有聲鎔於一爐，第二時代內無人敢說有聲影片無情節者，以「老運亨通」爲開山鼻祖，以本片爲首次大成功。
▲本片爲約翰福特導演，約氏曾導演「四子從軍」一片，獲一九二九年美國金牌，本片亦出自約氏之手，名貴可知。
▲男女主角皆百老匯路之名貴歌舞大明星，最近皆經福克斯重金羅致，一新觀衆庸俗之耳目。
▲本片布景攝影配搭笑料處處與第一時代不同處處代表第二時代

中天電影院
有聲電影
本院屋頂花園月宮舞場現已開幕
今天開演三場（三點　五點三刻　九點一刻）
驚人有聲傑作　黨人魂主角　威廉鮑德
長勝將軍　（津名）反黨人魂
"THE LEATHERNECK"
「黨人魂」Volga Boatman可算是絕無而僅有的一部革命高潮的影片，它主張的理論，用暴力來推辭專制的淫威，是由於物極必反，很是合理化，然而流氓地痞，趁火打刼，因之竟演出無限悲劇，反黨人魂所寫的，便是這一幕慘不忍闇的悲劇，明星還是黨人魂的主角威廉鮑德William Boyd，寫俄國革命時期，有一位英國富戶，僑居俄京，子女各一，革命軍與，彼之財產盡被充公，僅餘滿洲化學工廠一所，有匪徒垂涎久矣，因糾衆暴動滿其私慾，而一幕驚天動地之悲劇乃以演成。
機槍掃射無辜，屍骨與子彈齊飛
匪徒縱火市廛，血肉與天光一色
流氓地痞趁火打刦令人魂飛髮指
強據富戶霸佔閨門尤屬荒謬絕倫
票價　日場　樓下三角　五角　樓上六角　八角　夜場　樓下四角　六角　樓上七角　九角

華樂園
廿六星期日白天
楊小樓　郝壽臣　辭差都江縣公堂　審七賽太歲開監
楊寶忠　劉宗楊　連營寨
廿六夜戲星期日晚
尚小雲　王又宸　李萬春　頒演全部李三娘
尚小雲　王又宸
周瑞安　侯喜瑞　反串八蜡廟
周瑞安　侯喜瑞　艷陽樓　開山府

東安市場　吉祥
今日白天（星期日）　婉秋評　錦遇春　裴雲亭　霸王別姬　黃慧君　錦遇春　捉放曹　別宮皇
今天夜戲（星期一坤伶日）　李桂雲　王慶奎　金玉奎　全部蝴蝶悟　黃慧君　趙岫雲　趙少雲　四郎探母回令　韓月樵　戰冀州
星期二晚　筱蘭芬　鄺縵雲　四郎探母　韓月樵　寶珠女士　白水灘　賀愛蘭　女起解　程小庚　鄺縵雲　大溪皇莊　筱蘭芬　韓月樵　賀后罵殿

經濟界

滬反日會在南站扣獲大批日貨
＝棉紗東糖海味一百四十餘噸＝
棉布同業決議停進日棉布　報關業工會自動拒裝日貨

【上海二十三日快信】上海反日援僑委員會，自通電各地扣留日貨後，本市檢察工作，已先行開始，昨在滬杭路南站扣獲日貨一百四十餘噸。又該會昨舉行第二次全體委員會議，議決要案多起。茲分誌各情如左：

＝扣留日貨＝　反日會於昨日下午據密報，滬杭路南站有大批日貨一百四十餘噸，種類有棉紗，東糖，海味等等，經由該會檢察科派員調查屬實，當由該會致函路局及南站，將該項貨物即予扣留，不准其裝運離滬。現該貨已經扣獲，聽候處置。

＝開始登記＝　上海各界反日援僑委員會公告第五號：開始日貨登記，自大會決議永遠對日經濟絕交以後，經由本會第一次委員會議議決處置日貨辦法四項，登報公告各業遵辦在案。茲定於七月念三日起開始日貨登記，凡各業商店，所有現存日貨，務須即向本會登記科登記，幸毋自誤，是爲至要。

＝委員會議＝　該會於昨日下午五時，舉行第二次全體委員會議，公推陶百川主席，討論各案如下：（一）（二）從略（三）討論登記辦法案，議決，（甲）七月十四日以前所進日貨，准予來會登記，登記後准予發買，其辦法另訂之，指定陳松源王介安奚玉書起草。（乙）登記期限，自二十三日起，以十五日爲限。（丙）來會登記之貨物，應征收相當費用，在登記未結束前，日貨不准報運及發售。（四）討論就職誓詞，議決通過。（五）本日未及議竣各案，定於明日下午一時，繼續開會。

＝各地檢查＝　旅滬安慶蕪湖等處各商，昨日得該地來電，即日起在碼頭嚴查日貨，一經查獲，處置頗嚴云云。故各商遂相率不再嘗試。

＝棉布停進＝　花色布疋爲日貨中之大宗，本市棉布同業公會，昨日下午二時，開臨時緊急會員大會，討論對日經濟絕交辦法，主席陳松源，一致主張議決今日起停止進日貨，實行經濟絕交。並組織反日專門委員會，推定俞文闕史久茂李河如李印彪章茂榮陸仲濤王尚忠步伯勳邱佩卿楊馥馨朱家聲侯輔臣印偉王紫鵠爲委員，籌商根本辦法。

＝報關拒裝＝　日貨之報關運往各地，必須經報關工人之手，若報關工人，實行停止報運，則日貨勢必無法出口。本市報關業工會，昨日下午四時，開緊急大會，討論抵制日貨辦法，議決即日通告各會員，清理手續，準備拒裝日貨。又報關同業公會，爲自動拒裝日貨起見，已定二十五日，開會員大會討論辦法。3

營業稅問題解決
仍照平市條例辦理　冷家驥辭職決挽留

商會代表孫遶甫等於前日下午晉謁市長周大文，申述營業稅稅額問題之困難情形，請改變辦法，或減少稅額。周氏表示營業稅尚在創辦時期，將來成數，尚未可測知。日前市政各費既無着落，故仍令依照北平市征收營業稅條例及會訂之合同辦理。至財部之修正，現在不能顧慮，談話間態度似甚堅決。該代表等遂返會，並定於昨晨十時開執監聯席談話會，到會委員十五人，由白寶鎔主席，議決如下：（一）冷家驥以營業稅辦理困難，請辭營業稅經理處委員，議決挽留，並公推金智華，鄭燮箴，趙燕臣，孫遶甫四委員代表本會前往勸駕，勉爲其難，辭職書退還。（二）研究營業稅進行辦法，議決，現在會各商號調查已有結果，應從事不在會各商號開始調查。至於各公會認定之數，俟下午二時開評議會詳加評議，至一時散會。又評議會於下午四時開會，到會評議員二十一人，由孫遶甫主席，報告冷家驥委員經代表挽留，已允勉力擔任，其次即研究如何進行征收辦法。到會各委員咸以在會各行填報未齊，速即派員推促未填報之各行，於日內繳齊，並定明晨八時再開評議會，依照各行填報數目，詳加審定，或應增或應減，依照審查標準，照條例辦理，議妥後再徵求各行之同意云。3

產銷稅一時難解決
●請願團二十六人●留平餘皆返原籍●

河北省各縣市鎮商會代表反對產銷稅請願團，於前日午後五時推舉代表陳楚湘，潘惠林，凌雲，王恩普等四人赴特派員公署晉謁荊有岩，據云：該團呈文業經批回，對于產銷稅根本解決，副司令政躬雖痊，現又發生軍事，仍須經過相當時間，再事請示，前既允緩征，在副司令未決辦法以前，決無變動。各代表並謂在此溽暑盛夏之際，各代表可暫回原籍，俟時期再來云云。代表認爲滿意，遂即辭出，經召集全體代表談話，並說明晉謁荊特派員經過情形，各代表均表贊同，遂決定每區推代表二人，共計十六人，留平聽候消息，必要時再通函招集各縣市鎮代表，以期達到目的，其餘暫返原籍，一律來平進行請願事宜云。3

模範商店
先施永安兩大公司　決定以後不再推銷日貨

【上海通信】特區市民聯合會議決徵求抵制日貨案，移交反日會核辦。永安先施兩大公司每年所銷日貨，平均每家約在六百萬元左右，（其中以疋頭佔大部）已決定於本月十五起止，以後不再推銷日貨。國貨工廠聯合會通知各會員，將所用日貨原料，詳細填表，如無國貨代替者，以不能代替，請詳註明，可以代替者，亦請詳細註明，俾彙集後討論辦法。履業同業公會通告各會員，一律不准再進日貨，如有貪圖利購用日貨，一經查出，嚴行處罰。3

金融新聞

標金續漲六兩
平足金每兩堅俏七角　大條銀價英美俱回長

【上海二十五日專電】上海標金行市，仍尚堅俏，計早市開盤爲每標金（漕秤十兩）一條，合規元銀七百四十四兩，續報最低七百四十二兩，七百四十五兩，七百四十六兩六錢，七百四十九兩：最高爲七百五十一兩，收盤爲七百四十九兩五錢。（午市星期六照例停開）結果較前日，計每標金一條，又復續漲有六兩。

昨日（二十五日）平市足金行市，開爲每公砝秤一兩，合現洋初爲一百零三元七角，略低至一百零三元五角，後又稍稍升起，至最後直漲至一百零四元，結果較前日，計每兩堅漲有七角。

【倫敦二十四日電】倫敦大條銀行市，較前近遠期均回長十六分之一便士，計近期，十三便士，遠期，十二便士又十六分之十五。

【紐約二十四日電】紐約大條銀行市，較前回長十六分之一美金分，計每盎斯合美金二角八分又十六分之一。

公司登記規則
實業部公布

【南京通信】實業部日前公布，公司登記規則，茲探悉原文，計四章四十六條，照錄如下：

第一章　通則，第一條，凡公司法及公司法施行法所規定應登記之事項，其程序依本規則之規定。第二條，公司法所稱主管官署，在省爲實業廳，在隸屬行政院之市爲社會局。第三條，公司登記應由當事人[illegible]，連同本規則所定應備之[illegible]二份，向主管官廳呈請之，[illegible]人呈請時，應加具代理之委託書。第[illegible]條，主管官署對於公司呈請，有違反法令或不合法定程式者，應令其改正，非核定合法[illegible]。[illegible]應於核定後轉呈實業部核辦，其他事項之登記，每月彙報實業部一次。第七條，當事人於登記後確知其登記事項有錯誤或遺漏時，得呈請更正。第八條，凡請求證明登記事項，並無變更或別無某事項登記者，主管官廳得酌量情形核給證明書。第九條，登記簿及登記文件，當事人或利害關係人得聲敘理由，請求查閱或抄錄，但主管官廳認爲必要時，得拒絕抄閱或限制其抄閱之範圍。

第二章　規費，第十條，公司設立之登記，應依左列費率隨文繳納執照費。（甲）無限公司及兩合公司，[illegible]（乙）股份有限公司及股份兩合公司，[illegible]不滿一萬元者，亦按一萬元計算。第十一條，公司因增加資本，呈請登記者，照前條之規定計算，[illegible]其本店資本總額之半，折合國幣，依第十條規定費率繳納之。（二）支店定有資本者，按其資本額，依第十條規定費率繳納之。第十四條，本店不在中華民國境內之公司，在中華民國境內設立第一支店呈准登記後添設支店呈請登記時，應依第十二條隨文繳納執照費，但其添設之支店另定有資本者，依前條第二款之規定。第十五條，本店不在中華民國境內之公司，[illegible]主管官署於轉呈時，應隨文解部，但每件留辦公費十元，不另收登記費。第十七條，遺失公司執照呈請補發者，應繳補發執照費[illegible]。第十八條，凡依法應領執照者，應隨文繳納印花稅一元。第十九條，凡公司除設立登記外之登記，每件應[illegible]（未完）3

滬債市續跌

【上海二十五日專電】上午第一市頭盤

	七月	八月
關稅	五二·三〇	未開
編遣	五二·五〇	五一·四〇
裁兵	七五·七〇	七二·一〇
六盤	六〇·二〇	六〇·八〇
九六	一四·八〇	一五·〇〇
關短	六八·四〇	六七·〇〇
善短	六六·六〇	六五·七〇
四批捲烟	六三·七〇	六二·六〇
二〇關短	六五·八〇	六四·四〇

上午第一市收盤

	七月	八月
關稅	五二·二〇	未開
編遣	五二·三五	五一·三〇

標準價格
本月期貨交割

北平證券交易所，七月期已定於本月三十日交割，該所昨日已將交割標準價格算出布告市場，以便先行找補差金。茲將標準價格，照列於左：

裁兵公債，七十四元九角。

編遣庫券，五十六元二角。

公債市期現俱疲
裁兵跌念元九六落五元　交易疎淡僅銷二十八萬

昨日平市公債交易情形：市場做開之公債，計有特約期貨裁兵及現貨九六債兩種，全場共僅成交十八萬五千。價格疲弱，裁兵七月期較前每萬回跌有廿元，九六每萬亦復跌七元五角，茲將前場行市列後：

▲前場　（特約期貨）裁兵七月期，開盤七十五元八角，成交二萬。（現貨）九六公債，開盤最高十四元九角五分，一四九二五，一四八五，最低十四元八角五分，收盤十四元八角七分五，成交十六萬五千。

後場　期貨近期已終止開拍，遠期絕無問津，現貨開出九六債一種，全場僅成交九萬五千，價甚平靜，結果較前場，計每萬尚稍微漲二元五角。茲將後場行市列後：

▲後場　（現貨）九六公債，開盤十四元八角七分五，最低十四元八角五分，收盤十四元九角，成交九萬五千。

下午第二市頭盤

	七月	八月
關稅	五一·七〇	未開
編遣	五二·四〇	五一·二〇
裁兵	七五·五〇	七一·四〇
六盤	六〇·二〇	六〇·八五
九六	一四·八〇	一五·〇〇
關短	六八·〇〇	六六·四〇
善短	六六·八〇	六五·四〇
四批捲烟	六二·九〇	六一·九〇
二〇關短	六五·一〇	六三·三〇
統稅	六七·五〇	未開

二場收盤暑期停開各債較前漲落比較

	七月（每萬）	八月（每萬）
關稅	跌五〇〇元	未開
編遣	跌二〇〇元	跌四〇〇元
裁兵	跌二〇元	跌五〇〇元
六盤	無變動	跌五五〇元
九六	無變動	無變動
關短	跌二〇〇元	跌四〇〇元
善短	跌五〇〇元	跌三〇〇元
四批捲烟	跌六〇〇元	跌四〇〇元
二〇關短	跌二〇〇元	跌一〇〇〇元
統稅	跌五五元	未開

3

天津老頭票
每萬續漲七十兩

【天津二十五日專電】天津老頭票行市，益形堅挺，開盤爲每日本老頭票一百元，合行化銀一百五十三兩六錢五分，後又稍稍升起，至收盤復漲至一百五十四兩一錢，結果較前日，計每萬又復續漲有七十兩。3

平滬外匯行市

昨日（二十五日）平市國際匯兌行市，結果較前日，計英，法，美，均無變動，日微漲三釐，茲將昨日行市列後：

英匯每華幣一元，合（先令）十便士又八分之七。

法匯每華幣一元，合（佛郎）五佛郎五十五生丁。

美匯每美金一元，合（華幣）四元五角四分五。

日匯每日金一元，合（華幣）二元二角三分二。

金融消息彙誌

▲貨幣▲

【上海二十五日電】上海國際匯兌行市，結果較前日，計英，美仍無變更，日跌二錢五分規元銀。茲將昨日行市列後：

倫敦（規元一兩）一先令二便士又八分之七。

紐約（規元百兩）三十元美金。

東京（日金百元）一百六十四兩又二分之一規元。3

▲錢盤現票俱跌

昨日（二十五日）錢盤交易市況，尚稱不惡，全市成交有一百二十餘泡，惟價格均一致疲弱，結果較前日，計現銅元每泡，回跌有一錢，銅元票亦復續跌五分，茲將昨日行市列後：

【現銅元】開盤爲一分半折八兩八錢五分，每洋一元，合四十吊零三百二十文。中盤最高爲一分半折八兩九錢，每洋一元，合四十吊零二百七十五文。收盤爲八兩八錢，每洋一元，合四十吊零三百六十五文。

【銅元票】開盤爲一分半折八兩七錢五分，每洋一元，合四十吊零四百十文。中盤最低爲一分半折八兩六錢五分，每洋一元，合四十吊零五百文。收盤爲八兩七錢，每洋一元，合四十吊零四百五十五文。

▲各國金鎊轉漲

昨日（二十五日）平市各國現金鎊行市，均一致轉漲，結果較前日，計俄，美，日，英，德，法各金鎊均各漲起二角。茲將昨日行市列後：

俄金鎊每個，合華幣一二·二〇元

美金鎊每個，合華幣一二·七〇元

日金鎊每個，合華幣一一·七〇元

英金鎊每個，合華幣一二·〇〇元

德金鎊每個，合華幣一〇·六〇元

法金鎊每個，合華幣一六·五〇元

▲美金鈔挺秀

昨日（二十五日）平市美國金票行市，開爲每元，合華幣四元四角四分，結果較前日，計稍挺起一分。

▲日金票轉俏

昨日（二十五日）平市日本金票行市，開爲每元，合華幣二元二角二分，結果較前日，計稍回漲一分。

▲晉鈔急回長

昨日（二十五日）平市山西省銀行銀元票行市，開爲每晉鈔一百元，合現洋初爲二十七元二角，後即迭步漲起，最高價直漲至二十八元四角，至晚七時餘，落爲二十八元，結果較前日，計每萬回漲有八十元。

▲匯兌▲

▲津申匯率堅定

【天津二十五日專電】天津申匯行市，開爲每行化銀一千兩，合匯上海規元銀一千零四十四兩，結果較前日，無甚變動。

▲洋厘▲

▲天津洋釐微漲

【天津二十五日專電】天津洋釐開爲六錢九分四釐六毫二絲五，至收盤稍漲至六錢九分四釐七毫五，結果較前日，計每萬尚稍微漲一兩二錢五分。

▲上海洋釐尾俏

【上海二十五日專電】上海洋釐早市開爲七錢二分五釐，後市開爲七錢二分五釐三毫七絲五，結果較前日，計每萬尚又稍漲一兩二錢五分。3

耳鳴耳聾　耳底油
立止羊癇瘋
會賢堂

中央電影
今天（星期日）日場三點半　夜場九點　露天電影　開演
那羅佛　愛麗都　瑪琳黛絲　甘美露　四星合演
花花公子
沉醉的愛情　消魂的艷事　明星的集合　藝術的結晶
看看以上主演的明星，再想想他們主演的片子。那一套不是口碑載道。那一位不是赫赫有名。以影界美男子那佛羅作花花公子。以妖蕩的甘美露，倩痴的愛麗，嬌小的瑪絲琳黛作羣花，蝴蝶一般的公子。在其中穿來穿去，蝶兒戀花，花兒戀蝶。花枝招展，蝴蝶兒翻飛。比紅樓夢大觀園裡的怡紅公子，十二金釵，還要綺艷熱鬧。
票價　日場二角　三角　四角　夜場三角　四角　五角　露天場過天氣不宜時仍移院內

真光電影場　有声電影　及　平安電影院　有声電影
今天日夜兩院同時開演
平安　日場三點及五點半　夜場九點二十分
真光　日場三點　夜場九點廿分

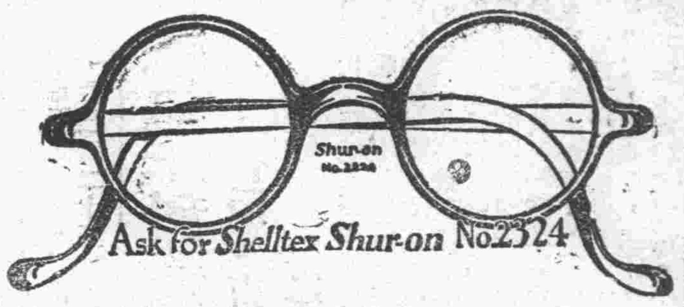
真光　（星期日至星期三）下午五點半　無聲電影
第一流大明星　約翰吉爾勃　主演
名導演家威廉萊精心大傑作　米高梅公司新出品　驚險奇觀無聲佳片
荒漠艷盜
"DESERT NIGHTS"
一滴水可以購買女子靈魂　一滴水可以換取無數金剛鑽
無聲場票價　樓下二角　三角　樓上五角

本期特別加演　最新五彩歌舞有聲短劇　華麗傀儡宮　全部有聲狗明星合演滑稽片　狗大學

完全有聲　全部對話
漁村怪
原名拯女記
哀艷處令人腸斷　滑稽處令人捧腹　義烈處令人心折　悽慘處令人酸鼻
米高梅公司最新珍奇偉大聲片　感動世界描寫平民之絕世悲劇
（天牢造反）導演　喬治西爾精心導演

介紹一部真正的電影戲劇　表現有聲影片的最高藝術
"MIN AND BILL"

真光票價　日場樓下前排四角　後排七角　樓上一元　廂一元五角　夜場樓下前排六角　後排八角　樓上一元　廂一元五角
平安票價　日場樓下前排六角　後排八角　樓上一元　夜場樓下前排七角　後排一元　樓上一元五角



精神和物質

吾人所戴之眼鏡，其最重要之部份，其惟鏡片乎，然亦必須合乎所缺之目光，方能合意，蓋鏡片實爲眼鏡之精神原素，而眼鏡有不配光之鏡片，非徒無用，且助長危害，故購眼鏡者，宜先注意，經彼有眼光學專家詳細審查，決不可任意輕忽，因與吾無價値之目光，有深刻的關係，其次鏡架雖屬美觀起見，均求華麗，顧以有價値之鏡片而無相稱之鏡架，亦即遜其效用，故鏡架於宜美觀堅實之外，與吾人之衣着，有相稱之表示，庶不失美學上分配調和之原理，諸君欲於事業學業求進步之速，莫不胥賴此所戴之鏡焉。

前門外觀音寺西口 電話南局一一一一號

中國精益眼鏡公司謹啟

埃翁管招牌燈

新穎 省電 價廉

北平前門大街華泰電機行專售

法國醫學博士宋元凱

專治內外婦孺各科

診費 門診一元 出診六元深夜加倍急症隨請隨到本城車資五角四郊二元路遠另議

時間 門診上午九時至十一時在廣濟藥房 下午三時至五時在公用庫二十號（星期例假停診）

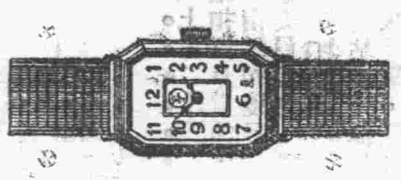
診所北平 西城前公用庫門牌二十號 東城廣濟藥房

電話 西局一五八二號 東局三六〇七號

謝越石律師事務所

北平西城南駱駝灣三號電西二零三 天津英界松壽里廿五號

兼發行自著 刑法新詮 代售處北平琉璃廠公慎書局 青雲閣富文齋佩文齋



亨得利鐘表

花色美備 式樣新穎 品質精良 價格低廉

修理鐘表 高等技師 修理鐘表 施工精細 整舊如新 穩妥可靠 費廉宜取

購亨得利鐘表可向全國分行免費修理此種權利他家所無

眼鏡一道。重在光線。非光學有素。儀器精良。斷不能合目光之注射。若草率從事。不特無禪實益。且適足以損害之。本行自備美國磨片機器。設有最完全之驗光間。聘請光學專家。用最准確之儀器。查考眼球。一經配光戴鏡後。保可使君滿意。秋毫明爽。致於本行出品。可說全國馳名。不但堅固耐用。而且式樣新穎。諸君患有目力不足。視物不明。及意欲保護目光增加豐彩者。請到本行一試。便知其效。國產茶晶水晶臚不應有盡有。

亨得利鐘表眼鏡行啓

地點前外觀音寺西口

北平琉璃廠 北新書局

新書到平

- 英漢對照 文學家傳記選 袁嘉華譯 實價一元二
- 英漢對照 最後一本的日記 梁遇春譯 實價三角
- 英漢對照 老保母的故事 梁遇春譯 實價三角半
- 英漢對照 沙場間的三個夢 林蘭譯 實價三角
- 菩提珠 柳無忌著 實價三角半
- 小朋友遊戲 張雪林編 實價三角
- 小學生暑期特刊 北新書局編輯 實價二角二分

兒童文學叢書

- 兩條腿 李小峯譯 實價四角半
- 兒童的智慧 常惠譯 實價四角
- 睡美人 章衣萍譯 實價四角
- 鏡中世界 程鶴西譯 實價六角
- 孩子的心 劉大杰譯 實價八角
- 波斯故事 章鐵民譯 實價四角半
- 歐洲童話集 張昭民譯 實價六角
- 金雨 趙景深譯 實價二角

小學生第十期到了

備有詳細書目函索即寄

地址：琉璃廠中間路北 電話：南局四〇四〇號

北平新華信託儲蓄銀行

存取兩便儲蓄

△無定期之拘束 利息優厚

△有定期之利益 隨時可取

▲轉存加息 詳章備索

行址 前門外廊房頭條

君如選擇汽車皮帶請用鄧祿普

老頭牌全球馳名第一老牌皮帶

管保滿意

英商鄧祿普橡皮公司謹啓

天津英租界戒酒樓 電話三一零六四 三三七九零五

北平分行 東城甘雨胡同 電話東局二二七〇

濟南 哈爾濱 遼寧 均有分行

鳴謝按摩名醫許君蔭輔大夫及許馮廓如女士

啓者鄙人因身患半身不遂六月有餘經中西醫診治終難生效幸經友人介紹按摩專家許君蔭輔大夫及許馮廓如女士按摩月餘大痊愈步履如初鄙人感戴無以爲報特登報端聊表謝忱 先生寓驢市口椿樹胡同二十八號電東三千三百五十二號

德勝門內李廣橋東口袋胡同六號後門樊傑臣啓

王若儼大夫診療所

內科 外科 小兒科 花柳科

清血戒烟 包戒短期斷癮 紫外線治療

遷移宣武門內國會街五號

大加擴充設施更增完備入院隨時診治科目

電話西局六〇一號

圖中寓意

兜安氏霍亂吐瀉聖藥

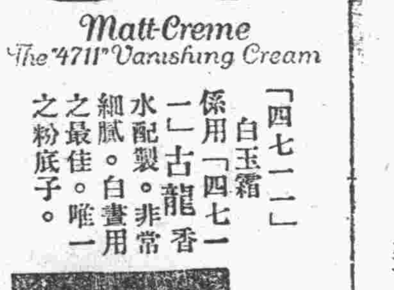
霍亂一症惟夏盛行伏暑中寒乃其原因再有蒼蠅到處飛行傳帶病菌以禍衆生猝然腹痛上吐下行頃刻之間危險萬分未雨綢繆各自小心預備斯藥可以救己亦可救人

釋譯名

霍亂症譯西名爲虎烈拉以字義解之如虎視眈眈市虎食人馬路如虎口苛征猛於虎皆喻危險也蓋虎性凶殘猛悍誠矣霍亂症之危險猶虎也

各埠藥房均有出售 上海江西路六十號兜安氏西藥公司

「四七一一」古龍香水 芬芳興奮 安腦提神



Matt-Creme The "4711" Vanishing Cream

「四七一一」白玉霜 係用「四七一一」古龍香水配製。非常細膩。白晝用之最佳。唯一之粉底子。

異香四溢

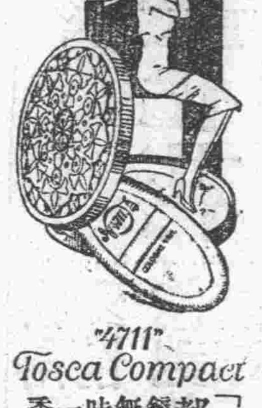
名媛閨秀。常用「四七一一」化粧品。既可顯其社會身分。又可博得人之信仰。真正「四七一一」金鈴牌古龍香水。異香四溢。提神安腦。多擦額際頸後。或洒手帕上嗅之。立覺神清氣爽。妙不可言。

各大藥房洋廣貨店襪廠均有出售

中國總經理 德商美最時洋行

"4711" Cold Cream

「四七一一」冷香霜 質料特致。每夜擦用。肌膚清潔。滋潤細滑。



"4711" Tosca Compact

「四七一一」都是佳香粉 鋼盒粉質細潔無比。粉之香味係用「四七一一」都是佳香水配製。

No. 4711. Genuine Eau de Cologne

腳腫 如行踏路 ……腳氣 臟症…… 勝禹濬川散 …… 耳龍 …… 濟衆丸